

Regering wil Koninkrijk in veel breder kader bespreken

Nog geen standpunt Curaçao over rapport democratisch deficit

WILLEMSTAD — De regering van Curaçao heeft nog geen standpunt ingenomen over het in november 2009 gepresenteerde rapport 'Kiezen voor het Koninkrijk', met de ondertitel Democratische legitimiteit van besluitvorming en controle op Koninkrijksniveau. Wel heeft de regering kennisgenomen van het rapport, zo schrijft minister-president Gerrit Schotte (MFK) in een memo aan de Staten.

De reden dat er nog geen standpunt is ingenomen is 'dat het betreffende rapport slechts één aspect belicht van het functioneren van het Koninkrijk, terwijl de regering het Koninkrijk in een veel breder kader zou willen bezien en bespreken'. "We hebben als gemeenschap jaren van intensieve staatkundige discussie achter de rug die er naar toe hebben geleid dat we sinds 10 oktober 2010 een autonoom land binnen het Koninkrijk zijn. Dit zal zo blijven totdat de bevolking zich op enig moment in meerderheid uitspreekt voor een andere voorkeur."

Volgens de regering is het gewenst dat 'we ons bezinnen op de samenwerking tussen de landen in het Koninkrijk en ook het functioneren van het Koninkrijk als geheel'. Schotte wil niet alleen kijken naar het Koninkrijk in strikt juri-

dische of politiek-bestuurlijke zin, maar ook naar bijvoorbeeld sport, cultuur, economie en samenwerkingsverbanden buiten de overheid om. "Er zijn talloze ontwikkelingen en gebeurtenissen die met dergelijke aspecten een link hebben en die aandacht kunnen krijgen, zoals het werk van de Commissie Koninkrijksrelaties, de Koninkrijks-spelen, de mogelijkheden tot economische samenwerking (met Curaçao als brug tussen het Europese deel van het Koninkrijk en Midden- en Zuid-Amerika), kennisuitwisseling op tal van gebieden, culturele aspecten, samenwerkingen tussen NGO's en instituten, geopolitieke aspecten et cetera."

Volgens Schotte zou de jaarlijkse Koninkrijksconferentie, waarover in september vorig jaar is besloten deze in te stellen, een platform kunnen zijn

waar 'we het functioneren van het Koninkrijk en de samenwerking tussen de landen onderling regelmatig kunnen bespreken'.

De premier besluit: "Op regeringsniveau is er zoals gezegd nog geen standpunt ingenomen over het rapport dat

thans bij de Staten ligt ter bespreking, en ook nog niet over de brede materie. Het lijkt niettemin wenselijk dat we op ambtelijk niveau wel reeds de voorbereidingen gaan treffen voor hetgeen we in het kader van de eerste Koninkrijksconferentie zouden willen gaan bespreken."

Debat Kamers

Eerder deze maand bleek dat de Eerste en de Tweede Kamer op korte termijn een gezamenlijk debat houden over het uitblijven van een visie van de Rijksministerraad over de toekomst van het Koninkrijk. Aanleiding was een brief van minister Piet Hein Donner van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (CDA), waarin hij schreef dat hij wil wachten op een reactie van de regeringen en parlementen van Curaçao, St. Maarten en Aruba. Een onafhankelijke commissie van drie deskundi-

gen werd door het Parlementair Overleg Koninkrijksrelaties in juni 2008 gevraagd acht vragen over de democratische legitimiteit van besluitvorming in het Koninkrijk en de controle op de Rijksministerraad te beantwoorden. In 2001 definieerde de Raad van State van het Koninkrijk het democratisch deficit als volgt: 'Gewoonlijk wordt bedoeld op het ontbreken van volledig gelijkwaardige democratische representatie van de bevolking van het Koninkrijk bij besluitvorming op Koninkrijksniveau'.

PS wil af van 'luguber en duister figuur' Tromp

Wiels wil audit Centrale Bank

WILLEMSTAD — PS-leider Helmin Wiels wil dat Em-sley Tromp, de directeur van de Centrale Bank van Curaçao en St. Maarten, naar de Staten komt. Wiels wil dat Tromp zich in deze vergadering gaat verantwoorden voor de steun die hij de afgelopen maanden heeft uitgesproken voor introductie van de dollar als wettig betaalmiddel op Curaçao. Aan het eind van de door zijn fractie aan te vragen openbare vergadering van de Staten zal volgens Wiels een motie voor een audit bij Centrale Bank worden ingediend.

Wiels is geen voorstander van dollarisatie op Curaçao, zoals dit door Tromp wordt gepredikt. Hij ziet niets in de dollar en wijst erop dat de dollar zijn langste tijd heeft gehad. "In de laatste tien jaar is de dollar met 32 procent in waarde gedaald in vergelijking met de euro. Veel landen en investeerders keren zich af van de dollar en zoeken hun heil in de euro, de Chinese yuan, of in goud. De Amerikaanse overheid heeft een schuld van 17 triljoen dollar bij haar eigen volk uitstaan. Zij zal deze schuld nooit kunnen afbetalen. De dollar is stervende en nu moeten wij voor de dollar gaan kiezen? Ik ben het daar niet mee eens."

Volgens het PS-Statelid is de steun van Tromp voor de dollar makkelijk te verklaren. 'Hij probeert zijn eigen wanbeleid hiermee te dekken. Want als je voor de dollar kiest, heb je geen centrale bank nodig.

Maar zijn eigen directeuren en het lokale bankwezen zijn tegen dit plan. Hij dient met dit plan niet de belangen van dit eiland en het Curaçaose volk. Als je naar de dollar overstapt, moet je je goudvoorraad van de hand doen. Dan kun je nooit een soeverein land worden. Wij hebben als partij geen vertrouwen in Tromp en het door hem gevoerde beleid. Hij is een duister en luguber persoon en hij dient andere belangen, want hoe is het mogelijk dat een directeur van de Centrale Bank, die volgens de eigen statuten op het eiland moet wonen, ook in de Verenigde Staten woonachtig is?", vraagt Wiels zich af. Wiels is van mening dat Tromp zich voor zijn uitspraken en het door hem gevoerde beleid moet verantwoorden. Zijn fractie is daarom van plan op korte termijn een openbare vergadering van de Staten over de gemeenschappelijke

centrale bank en de dollarisatie aan te vragen. "Wij zullen Financiën-minister George 'Jorge' Jamaloodin verzoeken om Tromp naar de Staten te halen, zodat hij zijn gevoerde beleid kan verantwoorden. Wij zullen een motie indienen voor een diepgaande audit bij de Centrale Bank. Alles moet boven tafel komen." Ook een gezamenlijke centrale bank voor Curaçao en St. Maarten wijst hij van de hand. Wiels vindt dit een extreem gevaarlijke constructie, die vergaande gevolgen voor Curaçao kan hebben. "Het volk heeft hiervoor niet gekozen. Wij zouden een eigen munt krijgen en een eigen centrale bank, net zoals Aruba. Dat werd ons voorgesteld. Maar nu moeten wij een gezamenlijke munt krijgen met St. Maarten. Een eiland dat niet in staat is om een

begroting rond te krijgen. Zij innen daar geen belasting. In ieder geval niet zoals wij dat doen. Zij zullen dan ook geen belastingen gaan heffen, want dan krijg je oorlog en dat wil niemand."

Volgens de PS-leider is Curaçao prima in staat een eigen munt en een eigen centrale bank te dragen. Hij wijst erop dat de centrale regering, dus in principe Curaçao, jarenlang de financiële problemen van St. Maarten heeft weten te verhullen. "Er werden nauwelijks belastingen geïnd en als zij geld nodig hadden sprong de landsregering altijd bij. Tot de jaren zeventig werd het benodigde geld per koerier bezorgd. Het eiland is niet in staat zijn eigen boontjes te doppen. Curaçao moet daarvoor niet opdraaien", aldus Wiels.

Tula

"De Caribische gulden moet er niet komen." Dit stelt PS-leider Helmin Wiels. Hij houdt een pleidooi voor een eigen Curaçaose gulden met een eigen munt en bankbiljetten. "We moeten

toe naar ons eigen geld met daarop de gezichten van Tula, Moises da Costa Gomez, Manuel Piar en Luis Brion. Onze eigen helden moeten op ons eigen geld komen."

Inval en illegalen

Dordrecht dat inmiddels gesloten is.

Advertenties Curaçao

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
14+18 krt.
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

WILLEMSTAD — Van de drie beveligde busjes die vanuit Nederland beschikbaar zijn gesteld voor Justitie op Curaçao, mag de Landelijke Beveiligingsdienst (LBD) zolang een voertuig gebruiken voor het vervoer van gedetineerden tussen de gevangenis en het gerechtsgebouw. Dat bevestigt minister van Justitie Elmer 'Kade' Wilsoe (PS) desgevraagd.

De twee bussen die LBD tot haar beschikking heeft zijn tijdelijk kapot. Het vervoer van gedetineerden naar de rechtbank liep afgelopen woensdag daarom enorme vertraging op. Wilsoe stuurde reeds een boze brief naar de verantwoordelijken van de dienst. "Zij moeten voor alternatieven zorgen, anders zijn de consequenties voor hen zelf", zei de minister daags na de vertraging.

Wilsoe wil met de drie busjes zorgen dat gedetineerden weer buiten de gevangenis-muren aan het werk gaan. Dat gebeurde nog tot begin jaren negentig. Ze werden onder andere ingezet voor het groenonderhoud langs de kant van de wegen. Maar personeelsgebrek onder de gevangenbewaarders leidde er toe dat

dit soort activiteiten werden afgeschaft. Van dat argument wil de minister echter niet horen. Volgens hem moeten er wel degelijk mogelijkheden zijn om deze activiteiten te hervatten. De ijzeren bal zoals in een ver verleden, behoort daar natuurlijk niet toe. De drie bussen zijn afkomstig van een correctiecentrum in

GOLD 2 CASH

Do you need cash?

Pawn / Sell your gold for cash!

Interest rate from 6%, the lowest in the market.

NOW OPEN
Colon Shopping Center 14
Tel.: 462-4376

OPEN from Monday - Saturday
9:30 AM - 4:30 PM NON STOP

Vinik Plaza
Sta. Rosaweg 89, 89A, Unit K9, Tel.: 747-7472
OPEN from Monday - Saturday 9 AM - 5 PM NON STOP



SANDCASTLE
FOR KIDS & MOMS

KIDSKLEDING 2010 TOT 70% KORTING

SALE

10, 11 & 12 Feb. van 9 tot 17 uur

Bramendweg 21

KTK-leden stappen over naar UGTK/Cadmu

WILLEMSTAD — Ontevreden werknemers van de Kompania di Tou Kòrsou (KTK) hebben zich van hun vakbond PWFC afgescheiden en zich massaal aangemeld bij UGTK/Cadmu. Volgens UGTK/Cadmu-voorzitter Wendell Meulen hebben inmiddels zo'n 80 van de 110 werknemers van KTK zich bij zijn vakbond gemeld.

Meulen wilde vanochtend niet ingaan op de reden voor de overstap van de ontevreden KTK-werknemers. Hij hield het op een intern probleem tussen PWFC en het personeel van KTK. Maar uit informatie waar deze krant be-

schikt, blijkt dat het personeel van KTK, een dochteronderneming van havenbedrijf Curaçao Ports Authority (CPA), geen vertrouwen meer heeft in vakbondsvoorzitter Angelo Meyer. Volgens Meulen heeft UGTK/Cadmu vanaf het allereerste moment gezegd dat vakbond er niet op uit is leden van andere vakbonden af te snoepen. Daarom besloot UGTK/Cadmu de collega's van PWFC te benaderen. De partijen wisten elkaar te vinden in een overleg, dat werd bijgewoond door zowel het KTK-personeel, als de vakbonden PWFC en UGTK/Cadmu. Tijdens de vergadering besloot de PWFC-leiding

geen sta-in-de-weg te zullen vormen voor leden die de overstap naar UGTK/Cadmu willen maken. Deze bijeenkomst werd vorige week gehouden en volgens Meulen heeft een meerderheid van de leden zich al officieel bij zijn vakbond gemeld. Hij gaf aan dat een aantal zaken die betrekking hebben op de overdracht, nog geregeld moeten worden. Meulen verwacht dat de vakbond daarna spoedig met de KTK-leiding om de tafel gaat. "Onze belangrijkste prioriteit voor de leden is dat de arbeidsrust weer bij het bedrijf terugkeert. Daar heeft het in de afgelopen periode aan ontbroken."

Gestolen spullen



WILLEMSTAD — Bij invallen vanmorgen om vier uur in twee huizen te Gibraltar trof de politie goederen aan die afkomstig zijn van inbraken. Deze werden allemaal in beslag genomen. Ter plaatse werden de 17-jarige R.S.D.B. en de 20-jarige C.G.L.E. aangehouden. Het onderzoek duurt voort.

Opvallend stemgedrag oppositieleiden

WILLEMSTAD — De coalitieleden David Dick (PAR) en Humphrey Davelaar (PNP) waren maandag opvallend genoeg niet aanwezig bij de stemming van de motie van de coalitie, waarin Financiën-minister George 'Jorge' Jamaloodin (MFK) werd opgeroepen om naar het Openbaar Ministerie te stappen. Davelaar had een andere afspraak, maar Dick vond het weinig zin hebben om de stemming af te wachten.

Het debat over de donatie van 315.000 gulden van de Land-sloterij aan de Fundashon Un Miho Bibienda begon om tien uur 's ochtends en werd pas na tien uur 's avonds afgesloten. In een reactie stelt Dick dat de vergadering helemaal niet nodig was geweest. "Wij van de PAR hebben al voor de vergadering aangegeven dat de minister naar het OM moest stappen en eergisteren

na een vergadering van twaalf uur kwamen zij tot dezelfde conclusie. Ik vind dat je de coalitiefracties eigenlijk moet feliciteren voor het feit dat zij na twaalf uur tot deze zelfde conclusie zijn gekomen." Dick besloot hierom ook niet aan de stemming deel te nemen.

Davelaar was bij het stemmen over de moties van zowel de PAR, als die van de coalitiefracties niet aanwezig. Hij had een andere afspraak, waardoor hij niet bij de stemmen aanwezig kon zijn. Maar in een reactie stelde de PNP-leider vanochtend dat hij tegen beide moties zou hebben gestemd. "Niemand heeft de Staten nodig om naar het OM te gaan. Als een burger op de hoogte is van een strafbaar feit, dan dien je naar het OM te stappen. Deze zaak moet diepgaand onderzocht worden. In alle rapporten die boven tafel zijn gekomen staat nergens dat er strafbare feiten zijn gepleegd." Het Statelid verwijst hierbij naar

artikel 1 van het Wetboek van Strafrecht dat luidt: "Geen feit is strafbaar dan uit kracht van eene daaraan voorafgegane wettelijke strafbepaling." Opvallend was de opstelling van FOL-leider Anthony Godett tijdens de Statenvergadering. Hij liet zich in zeer kritische bewoordingen uit over de donatie. Hij trok parallellen uit tussen deze zaak en de strafrechtelijke vervolging van de stichting die naar zijn vader werd vernoemd. "Als wij dit hadden gedaan, dan zou er meteen een strafrechtelijk onderzoek zijn opgestart en ik zou zijn opgepakt. Het gaat hier om een bochinha (rotzooi) die moet worden onderzocht." Godett riep de collega-fracties op een motie op te stellen om de zaak aan het OM voor te leggen, zodat hij deze kon steunen. Uiteindelijk stemde Godett voor de moties van zowel de PAR, als die van de coalitie. In beide werd bij de minister aange-drongen om naar het OM te gaan.

Advertentie Curaçao

Building Blocks Global Consultancy

Building Blocks Global Consultancy, Business Consulting Professional of the Year 2010, presenteert haar

bekende seminar CCLC 1 en 2 op Curaçao!
Dagen seminar: 12, 19, 26 maart en 2, 9, 16 april (hele dag)

Plaats: **WTC**
Tijd: **09.00 – 17.00**
Prijs: **NAF. 2.495,00 (ext. OB)**
Lunches zijn inbegrepen.

Voor meer informatie, mailen naar Sonia Kook:
info@buildingblocksgc.com

Voor inschrijfformulier, mailen naar Marjolaine Aarts:
les@carib-online.net of bellen naar 4613516/5119782

Wilt U gedrag- en/of functioneringsproblemen van medewerkers oplossen?
Wilt U tijd besparen door effectief en gestructureerd problemen van werknemers aan te kaarten en op te lossen en meer tijd over houden voor productie met toeneming van productiviteit?
Wilt U een instrument dat helpt met:
- Kennis van sterke en zwakkere kanten van uw werknemers?
- Leiderschapontwikkeling en karaktervorming van medewerkers?
- Resultaatgerichte begeleiding- en coachingsplannen maken?
- Gestructureerd en resultaatgericht begeleiden en coachen zonder tijd te nemen van andere belangrijke verplichtingen?
- Uw functioneringsgesprekken en beoordelingsgesprekken op eenvoudige doch diepgaande manier en op tijd klaar hebben elk jaar?
Wilt U dit alles door middel van EEN instrument, EEN seminar en EEN pakket van boeken en software doen?

Kom naar het seminar en ontvang van mevrouw Edsonia (Sonia) Kook MSC, Professional of the Year 2010 van Cambridge Who's Who's, in samenwerking met Legal & Educational Services, ALLES wat U nodig heeft om Uw werk en Uw bedrijf naar een nieuw tijdperk van productiviteit en optimale winst te leiden!



CURAÇAO CARNAVAL 2011

DOOR DENNIS PIKERO

In de schijnwerpers



Tijdens haar afscheid van het tumbaminnende publiek trakteerde de driefoudige tumbakoningin Elia Isenia haar manager Gunnar Riedel op een kleine muzikale huldiging. Riedel fungeert al jaren als zodanig voor verschillende tumbavorsten. Hij regelde en coördineerde alle activiteiten voor de tumbakoninginnen Rubertico Balentien, Reinier Lijfrock, Farley Lourens en anderen. De huidige tumbakoning Hendrik de Windt heeft een eigen managementteam.

Auto voor tumbakoning



Tumbakoning Hendrik de Windt heeft een auto tot zijn beschikking om naar alle jump-ins en carnavaleske activiteiten te gaan waar hij moet optreden. Met de tumba 'Pará den mi sapatu' claimde de zanger voor de derde keer in zijn loopbaan de felbegeerde titel. Op de foto het moment dat hij de autosleutel in ontvangst nam tijdens de tumbaprijzuitreiking die gisteravond plaatsvond in het Curaçao Festival Center (CFC) in Brievengat.

Tumba vaak gedraaid



Foto's: Ednel Simbo

Al jaren probeert voorzitter Manfred 'Fèco' Gomes van de Asosiasion di Musiko i Artista di Kòrsou (Amak) radiodiscjockey's warm te krijgen voor lokale ritmes zoals de tumba. Twee dj's die hieraan gehoor hebben gegeven de laatste jaren zijn Glenn Thomas (l) van Radio Direct en Robertico Martha van Radio MAS. In verband met hun inzet om de tumba levend te houden door deze vaak te spelen via hun radiostations, werd het duo door de muzikantenvereniging gehuldigd. Zij kregen als blijk van waardering een plakkaat uitgereikt.

Voorstelling Dance



WILLEMSTAD — Dance Company Turning Point heeft afgelopen juni deelgenomen aan het Florida Dance Festival in Tampa in de VS. De danseressen van de Dance Company hebben daar veel geleerd en bijzondere danservaringen opgedaan. Deze ervaringen hebben zij samen met hun dansdocente Rita Koeks overgebracht naar jongere danseressen. Daaruit is de voorstelling 'Dance' ontstaan. De voorstelling wordt gegeven op zaterdag 12 februari om zes uur 's middags en acht uur 's avonds en op zondag 13 februari om vijf uur 's middags in Teatro Luna Blou. Kaarten kosten 15 gulden en zijn te koop bij Balletschool Turning Point, Orionweg 7B (achter Burger King). Voor meer informatie is Rita Koeks bereikbaar op telefoonnummer 562-9920.

Film en workshop The Living Matrix

WILLEMSTAD — In de Openbare Bibliotheek Curaçao vindt aanstaande vrijdag van zes tot negen uur 's avonds een filmpresentatie van The Living Matrix – The New Science of Healing (2009) en Living Matrix Workshop plaats.

De workshop bevat een breed spectrum aan kennis over de energetische en informatiegeneseskunst, zoals het biochemische lichaam; de rol van onze genen en de epigenetica; de

invloed van overtuiging, acceptatie en verantwoordelijkheid voor eigen welzijn; Neuro Linguïstisch Programmeren (NLP); hartcoherentie; informatie- en energievelden, zoals de quantum energievelden; informatiegeneseskunst; opties voor verdere studie. De workshop geeft deelnemers de mogelijkheid hun kennis uit te breiden met de meest recente ontwikkelingen in de integrale therapieën, discussie te voeren over verschillende onderwerpen en hun eigen

plaats te bepalen – nu en in de toekomst. Gastspreker is Saira Moeniralam, arts en NES-practitioner en tevens internationaal trainer in Energetische Geneeswijzen, met meer dan 25 jaar ervaring in de integrale geneeskunde vanuit de antroposofie, ayurveda, acupunctuur, Bach Flower Remedies, Nutra Therapie, Sociale Therapie, EFT.

De entree is 10 gulden en de voertaal is Engels, Nederlands en Papiaments.

'Impact toerisme op economie groter'

WILLEMSTAD — Het Tourism Master Plan 2010-2014, dat is opgesteld door Halcrow en HCL Consultants, werd onlangs aan het bestuur van de Curaçao Tourism Development Foundation (CTDF) gepresenteerd. In het plan zijn mogelijke implicaties uitgewerkt, uitgaande van verschillende groei-scenario's. Uit het masterplan blijkt dat de toeristische sector een grote stuwkracht is geworden voor de lokale economie.

In de periode van 2004 tot 2009 heeft deze sector een jaarlijkse groei van 14 procent gekend, in vergelijking tot de jaarlijkse groei in de handel van 4 procent en een gemiddelde daling van 4 procent voor de financiële en bedrijfssector. Dit had tot resultaat dat de toeristische sector een grotere bijdrage leverde aan het Bruto Nationaal Product (BNP), van 10,5 procent in 2004 steeg de bijdrage naar 18,5 procent in 2009. Toerisme levert tevens vele arbeidsplaatsen op, genereert belastinginkomsten en deviezenopbrengsten en heeft een sterke positieve koppeling met andere economische sectoren. Toerisme levert een bijdrage van 156 miljoen gulden aan de totale landelijke belastinginkomsten, wat goed is voor 21 procent. Van de totale werkgelegenheid zijn 18 procent en 10.200 banen uit de toeristische sector. Deze sector zorgt voor 588 miljoen aan opbrengsten aan buitenlandse deviezen, dat een percentage oplevert van 16 van de totale opbrengsten aan buitenlandse deviezen in het gebied van de Nederlandse Antillen. Toerisme raakt ook andere economische sectoren, waarbij voornamelijk handel, transportdiensten, onroerend goed en financiële diensten beïnvloed worden.

Groeidoelstellingen
Het masterplan gaat uit van twee groeiscenario's, waarbij de prognoses voor beide

worden uitgewerkt. Scenario A omvat een hogere groei, waarbij de toeristische sector over een periode van vijf jaar, 2009-2014, een verdubbeling in omvang kent. Het BNP kent in dit scenario een jaarlijkse groei van gemiddeld 4 procent, onder reële voorwaarden. Dit zou een groei opleveren die veel hoger uitvalt dan de historische trend, bekeken over de laatste twintig jaar. Binnen deze berekening zou toerisme op 30 procent van de economie uitkomen in vergelijking met de 18 procent van nu. Vervolgens wordt scenario B uiteengezet, waarbij een lagere groei wordt meegenomen in de berekeningen en het BNP op een jaarlijks percentage uitkomt van 3,1. De levensstandaard, berekend op het BNP per hoofd, zou jaarlijks met 2 procent toenemen. Het aandeel van de toeristische sector in het BNP zou naar de geprojecteerde 25 procent stijgen. Het percentage in dit scenario zou proportioneel lager uit kunnen vallen dan dat van andere sectoren, zoals de financiële dienstverlening of de transportsector die een sterke groei zouden laten zien.

Het hogere groeiscenario, scenario A, zou een jaarlijkse toename van 700.000 toeristen opleveren tot 2014, waar 9500 hotelkamers voor benodigd zijn en hetgeen een kamerbezetting van 76 procent zou opleveren. Volgens Scenario B zou het aantal toeristen toenemen met 600.000 tot 2014, waar 8550 kamers voor benodigd zijn en hetgeen een jaarlijkse kamerbezetting van 72 procent

oplevert. De implicaties van deze groeiscenario's worden in het masterplan als volgt uiteengezet: de marketinguitgaven moeten aanzienlijk vergroot worden om de markt te stimuleren en om het gewenste aantal toeristen op te leveren en de airlift uit de beoogde markten zou aanzienlijk toe moeten nemen om de verhoogde vraag naar reizen naar Curaçao te kunnen faciliteren. Vliegmaatschappijen en charteroperators moeten ondersteund worden in hun ontwikkeling ter realisatie van nieuwe routes en uitbreiding van diensten en het aanbod van de werkgelegenheid die zich richt op de toerist, zou aanzienlijk moeten worden uitgebreid in vergelijking met het huidige niveau. Het is bijna onontkoombaar, om aan de vraag te kunnen voldoen, dat een toenemend aantal werknemers in deze sector uit het buitenland gehaald moet worden of uit andere delen van het Nederlands Koninkrijk. De toevoer vanuit de lokale markt van werknemers zou moeten toenemen, wat gepaard moet gaan met grotere investeringen in educatie en training, inclusief het nemen van maatregelen om de huidige obstakels binnen het trainingssysteem en op de arbeidsmarkt weg te nemen. Er zullen gevolgen zijn voor de infrastructuur, waarbij behuizing, wegen, energievoorziening, vervoer, water en afvoer een rol spelen ter tegemoetkoming aan de expansie binnen de toeristische sector, waarbij investeringen in overeenstemming moeten zijn met de groei.

Advertenties Curaçao

Scrapbook Heaven
Your Crafts & Hobby Store

Felis
Karnaval
2011

DIAMOND'S
Party & Jewellery Supplies

Kaya Jacob posner 26
(Zeelandia) Tel: 461-8817

Felis
Karnaval
2011

Ook voor
Karnaval

goed gesorteerd
met alles, van
lijm tot kartoline.

Bij:
samsom

30 Jhr
SOKUDI

Sokudi
Schonegevelstraat 21 /
Tel: 888-8844 / Fax: 888-8945

Openingstijden:
maandag tot en met donderdag van
8 tot 12 / 1 tot 5 uur
MCB: 87114002 / Giro: 510629
e-mail: sokudi@bgate.net
website: www.sokudi.an coming soon

→ A-1 MONITORING SYSTEM

GENIET VAN UW KARNAVAL
MET UW HUIS VEILIG BEWAAKT!

VRAAG UW ALARM INSTALLATIE AAN VÓÓR 28 FEBRUARI 2011 ZONDER
VOORUIT BETALING, BEGINNEND BIJ 115,- GULDEN PER MAAND*

OFFERTE BESTAANDE UIT: 2 LED KEYPAD, 10 MAGNETIC CONTACT, 2 DIGITAL MOTION DETECTOR, BATTERY/TRAFO ALARMSYSTEM 8 ZONE, 30 WATT HORN SIREN, INSTALLATIE EN CONNECTIE OP HET A-1 MONITORING SYSTEM (24/7 ALARM MONITORING).

BEL VOOR MEER INFORMATIE OF EEN AFSpraak 465 55 55.
*EENIGE VOORWAARDEN ZIJN HIER VAN TOEPASSING!

Monitoring
Station.nl

Global Resourcing

Aruba - Curaçao - Sint Maarten - Nederland

WERVING & SELECTIE
DETACHERING
INTERIM MANAGEMENT

www.globalresourcing.an

Buitengewoon agenten CAP



De geslaagden en hun docenten.

Vijftien medewerkers van Curaçao Airport Partners hebben de cursus voor Buitengewoon Agent van Politie met succes afgesloten. Deze cursus volgden zij aan het Opleidingsinstituut Rechts-handhaving & Veiligheidszorg (ORV). Tijdens een ceremonie in de VIP-room bij Curaçao Airport werden de certificaten uitgereikt. Dat gebeurde in het bijzijn van de directie van CAP. Het is de tweede groep van CAP die deze cursus tot Bapvol succesvol

heeft afgerond. De eerste groep slaagde al in 2006. Met deze cursus is het personeel, dat is belast met de veiligheid en openbare orde op de luchthaven, beter uitgerust. De uiteindelijke benoeming tot Bapvol gebeurt door de minister van Justitie. Tijdens de cursus kwamen de vakken Inleiding Recht, Strafrecht, Strafvordering, Staatsrecht, Proces-verbaal, Bijzondere Wettelijke Regelingen, Praktisch Optreden en geweldinstructies, Pro-

fessionele Gespreksvoering en ander materiaal aan de orde. Xavier Alberto was met 79 punten de best geslaagde van de groep. De andere geslaagden zijn Purcey Antonio, Gustavo Balentina, Fraisal Benito, Mariksell Comenentia, Wilhelmus Falter, Rajendra Gonesh, Raisley Gonzalez, Kenyouth Heyliger, Raymond Janzen, Heribert Jozefa, Eldridson Martina, Francis Melfor, Demons Profar en Ezequiel Rosa.

Vechthaan doodt man

Een man die een hanengevecht in de Amerikaanse staat Californië bijwoonde, is gedood door een van de vogels. Dat meldden Amerikaanse media gisteren. De 35-jarige man was bij het illegale evenement in Tulare County toen de politie een inval deed. In het gedrang dat ontstond, werd zijn been opengesneden door de mesjes die een van de vechthaanen aan zijn poten had. De man bloedde vervolgens dood. Behandeling in het ziekenhuis mocht niet meer baten. De lokale sheriff zei dat hij nog nooit zo'n incident had meegemaakt. De illegale en zeer wrede hanengevechten zijn populair in Californië. De toeschouwers zetten vaak grote bedragen in op de vogels. De 35-jarige man was al eens beboet door de politie omdat hij bij een hanengevecht was.

Beleefd

Beveiligingscamera's van een tankstation in de Amerikaanse stad West Seattle hebben een beleefde overvaller vastgelegd. De man rekt eerst af om daarna een pistool te pakken en vriendelijk te vragen of de medewerker het geld uit de kassa wil geven.

Slapende piloten

50 procent van de Noorse lijnpiloten is ooit in slaap gevallen achter de stuurknuppel van een vliegtuig. Dat blijkt uit een onderzoek dat vandaag gepubliceerd werd. De piloten wijten hun slaperigheid aan een te hoog werkritme. De *Norsk Rikskringkasting* (NRK), de Noorse openbare omroep, liet een onderzoek uitvoeren onder 389 piloten. 2 procent zei dat ze vaak in slaap vielen in de cockpit zonder dat ze hun co-piloot verwittigden. Bij 48 procent is het weleens gebeurd. "We zijn bang dat het aangeeft dat de piloten uitgeput op het werk aankomen", zegt de vicevoorzitter van de Noorse Vereniging van Lijnpiloten (NF), Aleksander Wasland. "We trekken al lang aan de bel. Om aan efficiëntie te winnen, zijn de regels op

Stefaan Engels, beter bekend als de Marathonman uit Gent, is klaar met zijn missie. De 49-jarige Belg beëindigde daar zijn Feel Good Tour 365. De Gentenaar liep zijn 365e marathon op rij en veroverde daarmee een plaats in het Guinness Book of Records, nadat hij eerder al in maart het vorige record van 52 marathons had verbroken. In Barcelona leide het tot een feest onder de enthousiaste Spanjaarden van zijn hoofdsponsor en de delegatie van 35 Gentenaars die Marathonman achterna waren gereisd.

Engels begon in eerste instantie op 1 januari 2010 in Gent aan de opdracht. Door een blessure moest hij een paar marathons met een handbike afwerken. Om geen controverse te veroorzaken startte hij zijn missie op 6 februari opnieuw. Uiteindelijk eindigde hij zijn reeks zaterdag in de straten van Barcelona. Zijn laatste marathon ging in 4 uur, 21 minuten en 59 seconden. De 'Marathonman Feel Good Tour 365' bracht Engels het afgelopen jaar langs talloze steden in Europa en Noord-Amerika. De Belg nam onder andere deel aan de marathons van Athene en New York. En-



Foto: AP

Stefaan Engels, ook wel bekend als de Marathonman.

gels wilde met zijn actie aandacht vragen voor bewegingsarmoede. Hij hoopt

met zijn acties en campagnes meer mensen in beweging te krijgen.

Oplichting

Een tandartsassistente heeft sinds 2002 bijna 9 ton ontvangen van zorgverzekeraar VGZ door steeds dezelfde nota te declareren. De zaak kwam vorig jaar aan het licht bij een steekproef, zegt een woordvoerder van VGZ vandaag na een bericht hierover in het *Limburgs Dagblad*.

De 50-jarige Lennie V., werkzaam bij een tandarts in Stramproy, declareerde per week gemiddeld 2000 euro aan tandartskosten. Ze had een ongelimiteerde aanvullende verzekering. Het bedrag dat de vrouw los wist te peuten is veel meer dan wat de gemiddelde fraudeur weet te innen. In 2009 werden 383 men-

sen betrapt op oplichting van een zorgverzekeraar. Zij hadden gemiddeld voor 20.000 euro per geval gefraudeerd.

VGZ heeft het systeem inmiddels zo aangepast dat dezelfde nota niet twee keer kan worden gedeclareerd. De zorgverzekeraar gaat proberen het geld terug te krijgen. Volgens het Limburgs Dagblad is er weinig te halen. Advocaat Mischa Geertz stelt in de krant dat V. 'royaal' heeft geïnvesteerd in haar huis. Ook zou de politie kunst en sieraden in beslag hebben genomen. De tandartsassistente zit sinds november in voorarrest.

Naakte presentatrice

In Hongkong lanceert een tv-station 'voor volwassenen' een kookprogramma dat gepresenteerd wordt door een naakte gastvrouw. De programmamakers willen zo meer mannen aan het fornuis krijgen. Dat meldt de krant *South China Morning Post*. De gastvrouw in kwestie is de 26-jarige Floria Cheung. Haar programma zal dertig minuten duren. Floria zal in elke aflevering haar ingredi-

enten inkopen op de beroemde markten van Hongkong. In de studio zal de presentatrice stevast uit de kleren gaan en haar doorzichtige schort aantrekken, waarna het koken kan beginnen. Hoewel ze geen professionele kok is, is Floria dol op koken. "Ik hoop dat meer mannen dankzij mijn show de weg naar het fornuis zullen vinden", zegt ze. De eerste aflevering staat later deze maand geprogrammeerd.

Dodelijke liefdesstunt

In het Duitse Keulen is een romantisch gebaar maandag in een tragedie geëindigd.

Een man wilde zijn vrouw verrassen met een spandoek om hun tienjarig huwelijk te vieren, maar hij werd overreden door twee auto's. De 29-jarige man was het spandoek aan een viaduct aan het vastmaken, maar hij viel daarbij op de onderliggende autoweg.

Wapen op school

Studenten in Texas kunnen binnenkort legaal met een wapen onder hun shirt op school rondlopen. Een meerderheid van de volksvertegenwoordiging in de staat wil namelijk een einde maken aan de bepaling dat campussen wapenvrije zones zijn. Zij meent dat studenten het recht moeten hebben om met een verhuuld wapen naar hun college te komen. De bedenkers van het plan zeggen dat de nieuwe wet dodelijke schietpartijen zoals op Virginia Tech (2007) zal voorkomen, omdat studenten zich met een wapen op zak beter kunnen verweren tegen geweld. Republikeinse politici probeerden twee jaar geleden ook al de wapenwet aan te passen, maar toen stuitte ze op grote weerstand van de Democraten. De GOP



Foto: Getty Images

De theorie is dat men zich dan beter kan verdedigen tegen geweld op school.

wist bij de verkiezingen in november echter een ruime meerderheid te behalen en zal het plan nu dus gemakkelijk door de volksvertegen-

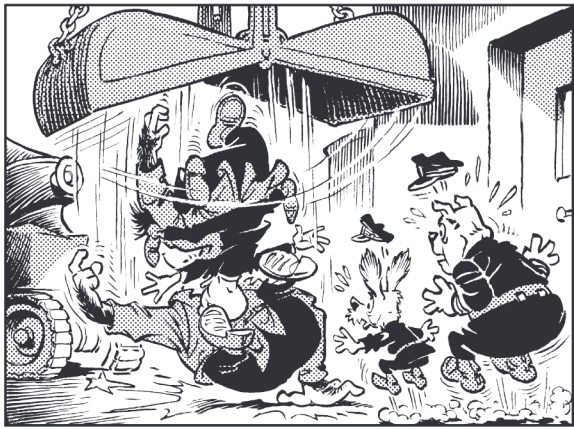
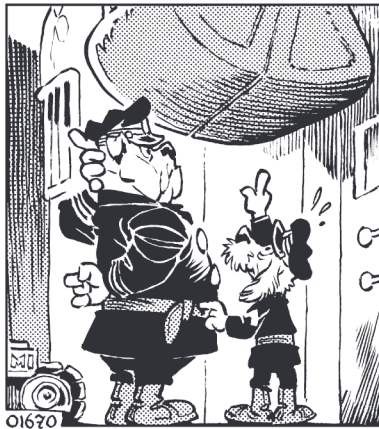
woordiging kunnen loodsen. Naast Texas zijn er nog zeven andere staten die een vergelijkbare wet voorbereiden.

Tramhalte te koop

Een 42-jarige Hagenaar heeft een tramhalte in zijn woonplaats netjes gedemonteerd en had het plan de ijzeren buizen ervan te verkopen bij een ijzerhandelaar. Dat liet de politie vandaag weten. Agenten hadden een melding van de diefstal gekregen en vonden 25 ijzeren buizen in een auto. In eerste instantie werd de 20-jarige eigenaar van de auto aangehouden, maar hij had niets met de diefstal te maken. De 42-jarige verdachte bleek een huisgenoot van hem. Hij zit nog vast.

TOM POES EN HET BOMMEL-VERSCHIET

Door Marten Toonder

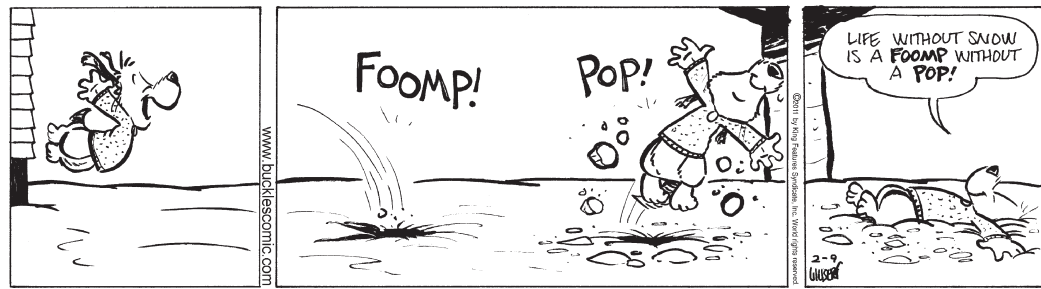


De commissaris en de brigadier waren door de poort gelopen en stonden nu een beetje besluiteloos voor de toren. 'Hier zijn ze binnengegaan', mompelde Bulle Bas. 'Eigenlijk zouden we versterking moeten hebben. Gebouw omsingelen en gewapend invallen. Maar vooruit. Naar binnen. Snuff!' 'Wacht even', fluisterde de brigadier, naar boven wijzend. 'Daar zakt een bak omlaag. Ik vertrouw dat ding niet.' 'Daar heb je het al!' gaf zijn chef geschokt toe. 'Beter een paar passen terug!' Op dat moment opende het stalen gevaarte zich met een brede zwaai, en uit het inwendige tuimelden de directeur van het Verschiet-project en zijn veiligheidsagenten in een kluwen ter aarde. Het gaf een zware dreun, en in de stilte die hierop volgde, verdween de grijper geruisloos

weer naar boven, terwijl de politiechef voorwaarts trad. 'Meneer Steenbreek!' sprak hij zwaar. 'Er zijn hier heel wat overtredingen gaande. Geef me toe, dat u de leider van deze onderneming bent?' 'Leider?' riep de directeur, terwijl hij trachtte zich uit de ledematen los te maken. 'Ik? Dit is de tweede keer dat ik uit dit project gegooid word! De leider is het ultimatief mandaatprecept...' 'Genoeg!' onderbrak de commissaris. 'Er is hier sprake van ontvoering, mitsgaders clandestiene bouw en overtreding van kapverbod. U gaat mee voor een rustig gesprek op het bureau.' 'Belachelijk!' riep de heer Steenbreek met geperste stem. 'Ik heb met jou niets te maken! Ik wil mijn advocaat spreken!'

BUCKLES

By David Gilbert



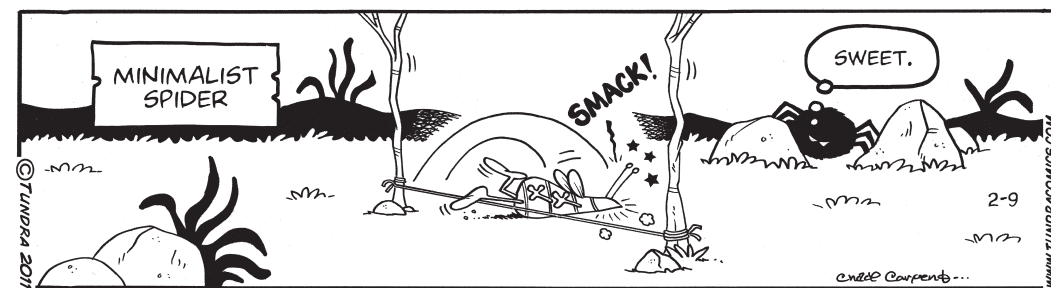
BETLE BAILY

By Mort Walker



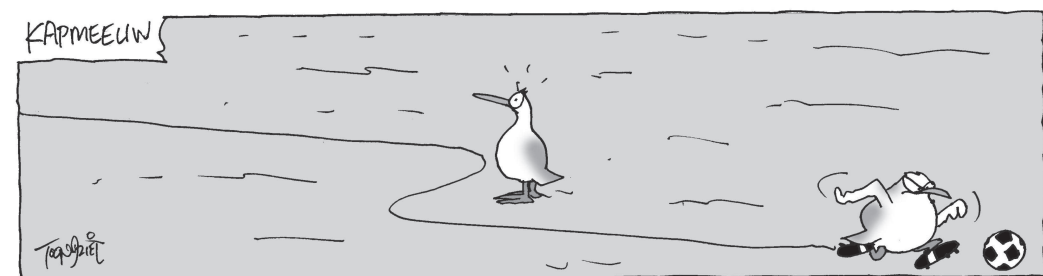
TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Ricco weer in opspraak

ETTEN-LEUR — Riccardo Ricco heeft de Nederlandse wielerploeg Vacansoleil-DCM ernstig in verlegenheid gebracht. Hoewel de officiële bevestiging nog ontbreekt, vreest Vacansoleil dat de geruchten waar zijn dat Ricco zichzelf bloed heeft toegediend. “Ik ga op dit moment uit van het slechtste”, zei manager Daan Luijckx.

De Italiaanse wielrenner, bijgenaamd ‘de Cobra’, voelde zich zondag na een training in eigen land niet goed en meldde zich met een koortsaanval in het ziekenhuis. Daar zou Ricco in shocktoestand tegen een arts hebben verklaard dat hij zichzelf bloed had toegediend, wat in strijd is met de dopingregels.

De partner van Ricco, Vania Rossi, zou ook bij de bekentenis zijn geweest. De renner had de zak bloed 25 dagen in de koelkast bewaard. Ricco werd drie jaar geleden tijdens de Ronde van Frankrijk betrap op het gebruik van verboden middelen. De klimmer werd toen betrap op gebruik van het verboden middel cera. Dit is de verbeterde variant van epo.

Hij werd toen voor twintig maanden geschorst. Vacansoleil bood Ricco vorig jaar een nieuwe kans. “Juridisch en medisch hebben we van alles geregeld. Je denkt dan: ‘zo stom gaat iemand niet zijn’”. Je pakt hem namelijk in zijn portemonnee en het is einde carrière. Je denkt: ‘dat doet-ie niet’. Maar dus toch wel”,



Foto: Getty Images

De Italiaanse renner Riccardo Ricco zou zichzelf bloed hebben ingediend en riskeerde daarmee zijn leven en een nieuwe schorsing.

aldus Luijckx, die er gisteren niet in slaagde contact te krijgen met Ricco en diens manager.

“We moeten het dus doen met de berichtgeving uit Italië. Het feit dat hij niet te bereiken is, vind ik vreemd. We gaan ervan uit dat het waar is. Maar zoals het een goed werkgever betaamt, passen we momenteel horen en wederhoor toe. Daar zijn we druk mee bezig, maar het valt niet mee”, aldus de manager.

Als Ricco inderdaad een

bloedtransfusie heeft uitgevoerd, wordt de renner op staande voet ontslagen. Vacansoleil voert bij dopingzaken een zero-tolerancebeleid. “Als we het ergens bevestigd krijgen, is het voorbij voor Ricco. Een renner als hij, die al eerder geschorst is, weet dat hij bij de volgende misstap levenslang wordt geschorst. We hebben in het contract allerlei clausules bedongen die dit zouden kunnen voorkomen, zoals een forse boete en schadeclaims. Dat

je dan toch de fout in gaat, kan ik niet begrijpen. Hoe hoog die boete is? Het zou niet netjes zijn daar over te praten, maar een modale man kan dat in ieder geval nooit betalen.” Evenals Vacansoleil, dat dit jaar voor het eerst beschikt over een licentie voor de hoogste klasse van het professionele wielrennen, heeft de aanklager van het antidopingbureau van het Italiaans Olympisch Comité (Coni) een onderzoek ingesteld naar Ricco.

Ritwinst voor Haussler

DOHA — De Australische wielrenner Heinrich Haussler heeft gisteren de tweede etappe van de Ronde van Qatar gewonnen. De renner van Garmin versloeg na een rit over 135,5 kilometer in de massasprint de Italiaan Daniele Bennati en de Rus Denis Galimzjanov. Rabosprinter Theo Bos werd vierde in de etappe tussen Camel Race Track en de Doha Golf Club.

De Belg Tom Boonen, die als zesde over de streep kwam, behield de leiding in het algemeen klassement. De renner van Quick-Step heeft één seconde voorsprong op Haussler. De Australiër Mark Renshaw staat derde op vier tellen van Boonen. De Raboploeg zette Bos keurig af voor de massasprint. Lars Boom, winnaar van de proloog in Qatar, trok in de laatste 6 kilometer hard door, waarna Graeme Brown de sprint aantrok voor Bos. De meervoudig wereldkampioen op de baan leek op weg naar de tweede zege voor Rabobank, maar viel op 50 meter van de streep stil. “In een flits

zag ik mezelf winnen”, aldus Bos. “Het ging namelijk heel goed en soepel, maar op het laatst waren die anderen net iets beter.” Ploegleider Nico Verhoeven had ook het gevoel dat Bos zou winnen. “Uiteindelijk kwam hij toch nog iets tekort. Misschien moeten we nog iets schaven aan de positionering in de laatste paar honderd meter, maar uiteindelijk kunnen we hier wel mee leven. Het was pas zijn tweede koers in lijn van het jaar en als je dan vierde wordt in het veld dat hier rijdt, biedt dat absoluut houvast. Als je hier bij de eerste vijf kan eindigen, zit

winst er namelijk ook in.” Ander wielrennieuws komt uit Londen: de Engelse koninklijke familie heeft tijdens de Olympische Spelen van 2012 in elk geval bij een evenement een heel bijzondere ereloge. De wielervedstrijd op de weg begint en eindigt voor Buckingham Palace. De organisatie gaf dinsdag al enkele details over het parcours in Londen prijs. Het olympisch peloton rijdt veelal over brede straten, grotendeels in het zuidwesten van de metropool en doet naast het werkpaleis van de koningin onder meer Trafalgar Square aan. De precieze route wordt waarschijnlijk later deze week bekend, maar duidelijk is nu al dat wegkomen en wegblijven moeilijk wordt. Het vlakke traject lijkt uitermate geschikt voor de sprinters, zoals bijvoorbeeld de Brit Mark Cavendish.

Guardiola langer bij Barcelona

BARCELONA — Trainer Josep Guardiola heeft zijn contract bij FC Barcelona met een jaar verlengd. De oefenmeester bereikte gisteren met de clubleiding een akkoord over een nieuwe verbintenis tot de zomer van 2012.

Guardiola (40) heeft sinds juni 2008 de hoofdmacht van Barça onder zijn hoede. De voormalige aanvoerder van de Catalaanse grootmacht bezorgde zijn club in 2009 liefst zes prijzen, waaronder de landstitel, Champions

League en wereldbeker voor clubteams. Afgelopen seizoen werd Guardiola met Barcelona opnieuw kampioen van Spanje. De Catalaanse voetbalclub, die Ibrahim Afellay onder contract heeft staan, voert dit seizoen opnieuw de Primera División aan. Barcelona doet ook nog mee in de Champions League en staat in de finale van het Spaanse bekertoernooi. Barcelona schoof Guardiola in 2008 door van het tweede naar het eerste elftal na het vertrek van Frank Rijkaard. De Spanjaard fabriceerde in Camp

Nou een voetbalmachine die met sprankelend voetbal de ene na de andere prijs veroverde. Guardiola volgt de visie van Johan Cruyff, die het snelle en technische combinatiespel als trainer introduceerde bij Barça. Het elftal van Guardiola, met Lionel Messi als grootste ster, wordt op dit moment gezien als het beste ter wereld. Als speler won Guardiola met Barcelona zes landstitels en de Europa Cup 1. In de laatste jaren van zijn voetbalcarrière diende hij clubs als Brescia, AS Roma en Al-Ahly.

Elftal Ivoorkust wint

VALENCE — Het nationale voetbalteam van Ivoorkust heeft de oefenwedstrijd tegen Mali dinsdagavond met 1-0 gewonnen. De treffer kwam al na twee minuten op naam van Didier Ya Konan, die bij de Duitse Bundesligaclub Hannover 96 onder contract staat.

Ya Konan zou evenals ploeggenoot Arthur Boka geblesseerd uitvallen na een spijkerharde tackle. De Malinezen verzuimden in het dikwijls grimmige duel, dat werd afgewerkt in het Georges Pompidou-stadion in de Franse stad Valence, op gelijke hoogte te komen. Mamadou Samassa zag een strafschop door doelman Gerard Gnanhouan gekeerd worden. De Ivoiriaanse Vitesse-speler Wilfried Bony had zich afgemeld wegens een blessure. Verder hebben de Ghanese voetballers in België een oefeninterland tegen Togo met 4-1 gewonnen. Bij rust was het pas 1-0 door een

vroege treffer van Dominic Adiyiah. Na de gelijkmaker van Komlan Amewou beslisten Jonathan Mensah, Sere Akakpo (eigen doel) en Samuel Inkoom het duel. In Paralimni hebben de Oekraïense voetballers het oefenduel op Cyprus tegen Roemenië gewonnen na strafschoppen. Na de reguliere speeltijd pakte er 2-2 op het scorebord. In de beslissende reeks penalty's was de gastheer van het EK 2012, met Polen, beter: 4-2. Oekraïne kwam met 2-0 voor door doelpunten van Jaroslav Rakitski en Artem Milevski. Nog voor rust maakte Dan Alexa gelijk. In Nicosia heeft het Zweeds

voetbalelftal de oefenwedstrijd tegen Cyprus plichtmatig met 2-0 gewonnen. Die stand was al bij rust bereikt door treffers van Tobias Hysen en Marcus Berg. In Dublin heeft het Iers elftal de interland tegen Wales met 3-0 gewonnen. Het duel in Dublin was onderdeel van het toernooi om de Nations Cup, waaraan ook Schotland en Noord-Ierland meedoen. De coaches mochten wel volop wisselen. De zege van Ierland kreeg pas laat gestalte. Darron Gibson opende de score na een uur. Hij schoot de bal fraai van een meter of twintig in de rechterbovenhoek. Damien Duff besliste de confrontatie niet veel later. In de slotfase had ook invalker Keith Fahey nog succes met een schot van buiten het strafschopgebied.

ROTTERDAM — Robin Haase had dinsdag de pech dat hij een speler in grootse vorm tegenover zich kreeg. De Haagse tennisser had in de eerste ronde van het ABN Amro World Tennis Tournament niets in te brengen tegen titelverdediger Robin Söderling. In slechts 52 minuten ‘serveerde’ de Zweed zijn tegenstander met 6-3 en 6-2 van de baan.

Haase was juist vol vertrouwen naar Ahoy afgereisd. Hij haalde in de eerste weken van dit jaar de kwartfinales in Chennai en bereikte de derde ronde van de Australian Open. Met zijn keiharde service maakte Söderling zijn tegenstander echter tot figuurant op de baan. Thiemo de Bakker had in Rotterdam juist eindelijk weer eens het geluk aan zijn zijde. Na een teleurstellend begin van 2011 boekte hij tegen de Duitser Philipp Petzschner zijn eerste overwinning van het jaar: 6-4, 0-6 en 6-1. Echt soepel ging het echter niet bij de inwoner van Haarlem. Het tennistoernooi van San Jose is gisteren twee hoog-



Foto: AFP/Koen Stylex

Robin Söderling retourneert de bal naar zijn opponent.

geplaatste spelers kwijtgeraakt. De Amerikaan Sam Querrey (3) en de Belg Xavier Malisse (4) gingen al in de allereerste ronde onderuit. Querrey verloor met 7-6

(6) en 6-3 van de Slowaak Lukas Lacko, terwijl Malisse zijn meerdere moest erkennen in de Canadees Milos Raonic: 6-3 en 6-4. Ook de als zesde geplaatste

Benjamin Becker slaagde er niet in de tweede ronde te bereiken. De Duitser was minder sterk dan de Litouwer Ricardas Berankis: 6-3 en 7-6 (2).

Cruyff praat met Ajax

AMSTERDAM — Johan Cruyff heeft gisteren met de top van Ajax gesproken over de toekomst van de Amsterdamse club. Beide partijen willen voorlopig geen details over de inhoud van het gesprek prijsgeven. “Want er is afgesproken mét elkaar en niet over elkaar te praten”, wilde een woordvoerder van de huidige nummer 3 van de Nederlandse eredivisie alleen kwijt.

Cruyff sprak met algemeen directeur Rik van den Boog en de volledige Raad van Commissarissen van Ajax. Eén van de onderwerpen was de invoering van drie commissies die als klankbord van de directie moeten functioneren. Ajax verwacht nog deze week bekend te maken welke personen die groepen gaan vormen. Het gaat om een technische en financiële commissie en een aantal mensen die de clubstructuur moeten bewaken. Cruyff is kandidaat om de technische commissie te leiden. De 63-jarige ‘Verlosser’ sluit zelfs niet meer uit dat hij een zetel krijgt in de Raad van Commissarissen. “Ik zeg nergens bij voorbaat nee op”, zei hij gisteren in *de Volkskrant*. “Het gaat erom dat mensen op de goede plaats zitten. Als dit de goede plaats voor mij is, gaan we daarnaar kijken.”



Foto: Getty Images

Johan Cruyff is momenteel in gesprek met de leiding van Ajax.

De legendarische nummer 14 lijkt steeds dichterbij een terugkeer naar zijn jeugdliefde. Heel even leek het in het voorjaar van 2008 al zover. Cruyff beloofde de jeugdleiding te hervormen, maar gaf zijn opdracht terug, omdat de toekomstige hoofdtrainer Marco van Basten weigerde een leger jeugdtrainers te ontslaan. Sindsdien bekritiseerde Cruyff vooral de leiding van Ajax. Hij drong nog niet zo lang geleden aan op het vertrek van de huidige beleidsmakers van de vereniging, waar hij zijn rijke loopbaan begon.

Cruyff zit inmiddels weer met de beleidsmakers van Ajax om de tafel. Hij geniet nog steeds grote steun van de leden en supporters van de 29-voudig landskampioen.

Dat bleek in november toen hij pleitte voor een fluwelen revolutie en de komst van meer oud-spelers in de ledenraad. De leden van Ajax gaven massaal gehoor aan de oproep van Cruyff en stemden op alle kandidaten die de beroemdste voetballer uit de historie van de club had voorgedragen. Cruyff onderhoudt nauwe banden met hoofdtrainer Frank de Boer. Hij vreest dat de onervaren oefenmeester eveneens voortijdig sneuvelt, als er geen dingen veranderen bij Ajax, dat nog steeds geen technisch directeur heeft. Mogelijk creëert Cruyff binnenkort weer een situatie die De Boer en zijn voetballers helpt om het steeds grotere verlangen naar succes eindelijk eens te bevredigen.

‘Meer respect voor Woods’

DUBAI — Tiger Woods verdient meer respect voor zijn enorme bijdrage aan de golfsport. Dat meent Martin Kaymer, de Duitse nummer twee van de wereldranglijst. “We moeten dankbaar zijn voor wat hij heeft gedaan voor het golf en het hem niet zo moeilijk maken”, zei Kaymer gisteren in Dubai.

De Duitser ziet in het Arabische emiraat een lang gekoesterde wens in vervulling gaan. Hij loopt donderdag en vrijdag gelijk op met het Amerikaanse golfcoön in de eerste twee ronden van de Dubai Desert Classic. “Ik wil dit al vanaf 1997, toen ik Tiger de Masters zag winnen.” Veertienvoudig Majorwinnaar Woods beleefde vorig jaar een rampzalig seizoen. Hij won geen enkel toernooi. Het seizoen werd overschaduwd door zijn buitenechtelijke escapades. Kaymer: “We weten allemaal

dat hij op dit moment wat worstelt met zijn spel. Maar laat hem maar eerst wat zaken in zijn privéleven oplossen. Ik heb veel respect voor hem. De Masters in 1997 was een van de eerste golf-toernooien die ik zag op televisie. Het was een enorme inspiratie en motivatie om de beste speler van de wereld op die manier een toernooi te zien winnen.” Woods won destijds met twaalf slagen voorsprong. De organisatie van de Dubai Desert Classic heeft ook de Engelsman Lee Westwood gekoppeld aan Woods en Kaymer. Daarmee bestaat de zogeheten ‘flight’ uit de top drie van de wereldranglijst. Het toernooi in Dubai maakt deel uit van de Europese Tour. Ook de Nederlanders Joost Luiten, Robert-Jan Derksen, Maarten Lafeber en Floris de Vries komen in actie op de Emirates Golf Club. Het prijzengeld bedraagt 2,5 miljoen dollar (1,8 miljoen euro).

ECA eist inspraak

GENÈVE — Het verbond van Europese voetbalclubs (ECA) heeft gisteren tijdens zijn jaarlijkse ledenvergadering in Genève felle kritiek geleverd op wereldvoetbalbond FIFA. Volgens het verbond van 136 clubs neemt de FIFA ingrijpende beslissingen zonder daarover te overleggen.

“Het moderne voetbal heeft behoefte aan democratie, transparantie en vaste regels”, zo stelt de ECA. Karl-Heinz Rummenigge, voorzitter van Bayern München en de ECA, eist meer inspraak bij de FIFA. “De tijd van monopolies is voorbij. De leden van de ECA willen betrokken worden bij beslissingen die het clubvoetbal aangaan. Het is tijd voor verandering”, aldus de Duitser. De ECA kwam er onlangs achter dat de FIFA zonder overleg acht data heeft toegevoegd aan de kalender met inter-

nationale wedstrijden voor de periode 2011-2014. “De ECA is voorstander van interlandvoetbal, maar vindt ook dat de uitputting van spelers door het enorme aantal wedstrijden moet worden aangepakt. Dat is op dit moment niet het geval”, aldus het verbond. De ECA wil onder meer dat in de eerste zeven weken van een groot toernooi als het WK of EK geen interlandvoetbal op het programma staat. Ook wil het verbond dat spelers slechts voor één internationaal toernooi per jaar mogen worden geselecteerd. Volgend jaar zomer staat behalve het Europees kampioenschap ook het olympisch voetbaltoernooi op het programma. “Een speler die tot de selectie voor het EK behoort, zou niet ook nog eens aan de Olympische Spelen moeten meedoen”, aldus David Gill, de algemeen directeur van Manchester United.

EURO

Neutraal

AMSTERDAM — De Europese aandelenmarkten kwamen vanochtend nauwelijks in beweging bij gebrek aan richtinggevend nieuws. Handelaars noemden het een moment van bezinning na twee dagen met hogere slotstanden. In Amsterdam hield vooral ING de AEX-index in de min. Rond het middaguur noteerde de AEX-index van meest verhandelde fondsen in Amsterdam 0,5 procent lager op 369,30 punten. De MidKap-index van middelgrote fondsen daalde eveneens 0,5 procent en stond op 652,03 punten. De beurs in Frankfurt was onveranderd, terwijl de graadmeters in Parijs en Londen tot 0,3 procent daalden. Bankverzekeraar ING verloor 1,6 procent en was daarmee de sterkste daler in de AEX. Het prijsverschil tussen Brentolie en ruwe Amerikaanse olie (WTI) bereikte een record van 13,30 dollar. De prijs van Brent wordt gestuwd door productiebeperkingen in de Noordzee en de aanhoudende onrust over de situatie in Egypte die mogelijk de doorvoer via het Suezkanaal in gevaar kan brengen. WTI werd duurder na een onverwachte krimp van de Amerikaanse olievoorraden. Een vat Brent kostte 100,62 dollar (plus 0,7 procent), een vat WTI 87,33 dollar (plus 0,5 procent). De euro noteerde 1,3650 dollar in vergelijking met 1,3685 dollar bij het slot van de Europese beurzen gisteren. De euro stond op Curaçao vandaag eveneens vrijwel onveranderd op 2,4086 gulden, tegen 2,4065 gulden gisteren.

TOKIO

Omlaag

TOKIO — De gisteren bekendgemaakte renteverhoging in China, bedoeld om oververhitting van de economie te vermijden, zette de Aziatische aandelenbeurzen vandaag onder druk. Het was de derde renteverhoging in vier maanden en marktkeners verwachten op korte termijn nog meer ingrepen. De Nikkei in Tokio, die gisteren nog de hoogste stand in negen maanden bereikte, daalde vandaag 0,2 procent tot 10.617,83 punten. Toyota was een van de weinige uitblinkers met een winst van ruim 5 procent nadat de Japanse autofabrikant de winstverwachting voor dit boekjaar had verhoogd. In Seoul ging Toyota's brachegenoot Hyundai 2,8 procent omlaag. Het aandeel was een van de sterkste dalers in de Kospi-index die 1,2 procent daalde. De All Ordinaries in Sydney won 0,2 procent dankzij de financiële sector. Die trok zich op aan goede halfjaarcijfers van Commonwealth Bank of Australia. In Hongkong stond de Hang Seng-index in de middaghandel 1,1 procent lager.

WALL STREET

Afwachtend

NEW YORK — De Amerikaanse aandelenmarkten kwamen vandaag bij de opening nauwelijks in beweging. Beleggers wachtten op een toespraak van Fed-voorzitter Ben Bernanke tot een commissie van het Huis van Afgevaardigden over de staat van de economie. Coca-Cola en Walt Disney onttrokken zich aan de matte stemming door flinke winsten te boeken na goede kwartaalcijfers. Kort na de handelsaanvang noteerde de Dow-Jonesindex van dertig toonaangevende bedrijven 0,1 procent lager op 12.223 punten. De breder georiënteerde S&P 500-index daalde 0,3 procent tot 1320 punten en technologiebeurs Nasdaq moest 0,3 procent terug tot 2790 punten. Frisdrankgigant Coca-Cola (plus 2,2 procent) verdrievoudigde de nettowinst in het vierde kwartaal ten opzichte van een jaar eerder tot 5,77 miljard dollar. Opgeschoond voor eenmalige posten reesterde een winst per aandeel van 0,72 dollar, gelijk aan de verwachting van analisten.

FRANKFURT — De Duitse centralebankpresident Axel Weber is geen kandidaat voor de opvolging van Jean-Claude Trichet als president van de Europese Centrale Bank (ECB). Dat stelde persbureau Reuters vandaag op basis van Europese bronnen.

“De kandidatuur van Weber staat niet langer op de agenda”, aldus een van de bronnen. Weber, hoofd van de Bundesbank, gold de afgelopen maanden als de belangrijkste kandidaat om Trichet in oktober op te volgen. Zijn uitgesproken, strenge opvattingen

over het beleid van de ECB maakten hem echter ook omstreden. Vooral zijn kritiek op het besluit van de ECB om staatsobligaties op te kopen van landen die in financiële moeilijkheden zitten, viel slecht. Als centralebankpresident maakt Weber,

net als zijn Nederlandse collega Nout Wellink, zelf deel uit van het comité dat het beleid van de ECB bepaalt. Volgens het Duitse persbureau DPA wil Weber de overstap maken naar Deutsche Bank, het grootste bankconcern van Duitsland. Hij zou daar de opvolger kunnen worden van bestuursvoorzitter Josef Ackermann. De Bundesbank ontkende vandaag aan het begin van de middag berichten dat

het later op de dag mededelingen zou doen over de toekomst van Weber. Het Duitse ministerie van Financiën gaf geen commentaar op de berichten over de centralebankpresident. De euro verloor vandaag direct nadat de geruchten naar buiten kwamen, licht terrein ten opzichte van de dollar. Rond half een was de Europese munt 1,3630 dollar waard, terwijl eerder op de dag nog een koers van 1,3662 dollar werd bereikt.

Winst Nissan schiet omhoog



Foto: Autoblog

Nissans bij de fabriek in Groot-Brittannië.

YOKOHAMA — De Japanse autofabrikant Nissan Motor heeft de winst in het afgelopen kwartaal met ruim driekwart omhoog zien schieten en heeft de winstverwachting voor heel het boekjaar naar boven bijgesteld. Dat heeft het concern, voor ongeveer 43 procent in handen van het Franse Renault, vandaag bekendgemaakt.

Sterke verkopen in China maakten de zwakke vraag op de thuismarkt en het negatieve effect van de dure yen meer dan goed. De nettowinst in het derde kwartaal van het gebroken boekjaar, dat loopt tot eind december, kwam uit op 80,1 miljard yen (715 miljoen euro). Dat was ver boven de verwachtingen van analisten die gemiddeld uitgingen van een winst van 58,8 miljard yen.

Nissan, na Toyota de groot-

ste autofabrikant in Japan, verwacht dat de winst over heel het boekjaar uitkomt op 315 miljard yen. Eerder ging het bedrijf uit van 270 miljard yen. Aartsrivalen Honda en Toyota gingen Nissan eerder dit jaar al voor met het opschroeven van de winstverwachtingen. Nissan verkocht vorig jaar wereldwijd een recordaantal auto's van 4,08 miljoen, een stijging van 15 procent. Daarmee bracht het bedrijf voor het eerst sinds 2005 meer auto's aan de man dan concurrent Honda. Een kwart van de Nissans werden in China verkocht, de belangrijkste afzetmarkt voor de onderneming. Voor dit jaar voorspelt het bedrijf 1,15 miljoen auto's te verkopen in China.

Ook in de Verenigde Staten deed Nissan het vorig jaar beter dan zijn Japanse concurrenten. Dat wordt dit jaar mogelijk lastiger omdat Toyota en Honda met

vernieuwde modellen van respectievelijk de Camry en Civic op de markt komen.

Mahindra floreert

Mahindra & Mahindra, de grootste producent van terreinauto's en tractoren in India, zag de winst het afgelopen kwartaal met ruim driekwart omhoog schieten. Het bedrijf profiteerde van flink gestegen verkoopvolumes in de snel groeiende Indiase automarkt. Mahindra maakte zijn kwartaalresultaat vandaag bekend.

De nettowinst steeg met 79 procent tot 7,35 miljard roepie (162 miljoen dollar), vergeleken met 4,1 miljard in dezelfde periode een jaar eerder. Een eenmalige financiële meevaller van 1,17 miljard roepie niet meegetrokken, steeg de winst in het derde kwartaal van het gebroken boekjaar met 49 procent tot 6,17 miljard roepie. De omzet van Mahindra

kwam 36 procent hoger uit op 60,74 miljard roepie. De kwartaalcijfers waren beter dan verwacht. Analisten hielden rekening met een nettowinst van 6,59 miljard roepie op een omzet van 44,9 miljard.

Mahindra verkocht het laatste kwartaal in totaal 56.211 voertuigen en had daarmee een marktaandeel van 62 procent. Het bedrijf is positief over de vooruitzichten voor het hele boekjaar, hoewel hogere kosten voor grondstoffen en materialen en de gestegen rente reden voor zorg zijn. Mahindra verwacht in april de overname van het Koreaanse Ssangyong Motor af te ronden. Het Indiase concern kocht de Koreaanse producent van SUV's afgelopen jaar voor 522,5 miljard won (468,4 miljoen dollar). Met de overname wil Mahindra een wereldspeler worden op het terrein van de SUV's.

Nokia-topman:
We verkeren in een crisis

HELSINKI — De nieuwe topman van de Finse mobieltjesfabrikant Nokia, Stephen Elop, vindt dat het concern in een crisis verkeert. Dat blijkt uit een interne memo die Elop vorige week aan het personeel heeft gestuurd.

Volgens de Nokia-topman staat het concern momenteel op een 'brandend platform omringd door een vuur van concurrentie'. Nokia zou daarom radicale keuzes moeten maken. De memo is een vernietigende aanklacht tegen het besturingssysteem Symbian, dat niet concurrerend genoeg zou zijn. Onderzoek-

bureau Canalys maakte onlangs bekend dat Android, het besturingssysteem voor smartphones van Google, Nokia's Symbian heeft voorbijgestreefd als grootste platform ter wereld. Verder zet Elop vraagtekens bij het gebrek aan verantwoordelijkheid en leiderschap binnen het bedrijf, de langzame levering van producten en het gebrek aan samenwerking.

Stijging verkoop

De verkoop van mobiele telefoons is vorig jaar wereldwijd toegenomen tot 1,6 miljard, een stijging van bijna 32 procent ten opzichte van 2009. Dat blijkt uit vandaag

gepubliceerde cijfers van onderzoeksbureau Gartner. De verkoop van smartphones schoot vorig jaar omhoog met 72 procent. Vooral Apple en Research in Motion (RIM), producent van de BlackBerry, zagen hun marktaandeel stijgen. “Apple en RIM hebben vooral in het vierde kwartaal van vorig jaar meer smartphones verkocht”, zei onderzoekster Carolina Milanese van Gartner. “Beide bedrijven zagen hun marktaandeel stijgen en streefden Sony Ericsson en Motorola voorbij.” RIM verkocht vorig jaar in totaal 47,5 miljoen mobiele telefoons, een stijging van 38 procent ten opzichte van

2009. De verkopen in het vierde kwartaal waren het sterkst in Indonesië, Groot-Brittannië en Nederland. De goede resultaten zijn te danken aan de scherpe prepaid aanbiedingen en de populariteit van de BlackBerry Messenger. Apple verkocht 46,6 miljoen apparaten, een stijging van ruim 87 procent ten opzichte van 2009. De groei is vooral het gevolg van de uitbreiding in nieuwe landen. Nokia verkocht vorig jaar de meeste mobiele apparaten, gevolgd door Samsung, LG Electronics, RIM en Apple. Sony Ericsson en Motorola staan op de zesde en zevende plek.

‘Geef G20 de macht binnen het IMF’

WASHINGTON — De landen van de G20 moeten de beslissende stem krijgen bij besluiten van het Internationaal Monetair Fonds (IMF).

Dat adviseert een groep invloedrijke economen deze week aan de G20, de club van 's werelds belangrijkste economieën, zo meldde de Britse krant Financial Times vandaag. De achttien economen, onder leiding van voormalig IMF-

directeur Michel Camdessus, stellen voor het huidige IMF-bestuur te vervangen door de ministers van Financiën van de G20-landen. Het IMF wordt nu nog gedomineerd door de Verenigde Staten en een grote groep Europese landen, waaronder Nederland, en zou door de wijziging een internationaal gezicht krijgen. De G20 moet dan wel evenwichtiger worden samengesteld, door elk lid een groep van kleinere landen te la-

ten vertegenwoordigen. “Zo slaan we twee vliegen in een klap”, aldus Camdessus. “De legitimiteit van de G20 wordt vergroot en het IMF krijgt meer politieke invloed.” Het voorstel wordt volgens de krant deze week overhandigd aan de Franse minister van Financiën, Christine Lagarde. Zij ontvangt volgende week vrijdag haar collega-ministers van de G20 in Parijs. Frankrijk is dit jaar voorzitter van de G20 en ziet de hervorming

van het internationale monetaire systeem als een van de belangrijkste prioriteiten daarbij.

De aanpassing van het IMF-bestuur staat al jaren op de agenda. In oktober vorig jaar stelden de Europese landen voor om twee bestuurszetels in te leveren, zodat er meer ruimte komt voor opkomende economieën. Er is echter nog niet besloten welke landen daarbij plaats moeten maken.

Twijfels rond Toyota's ongegrond

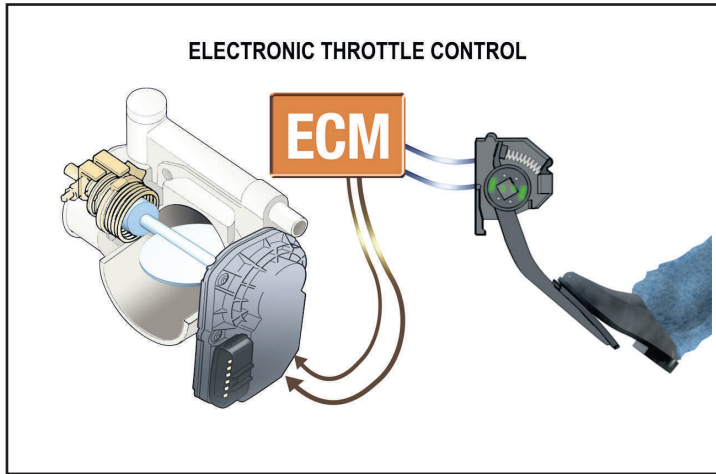


Foto: Cargindablog

Om dit systeem ging het, de Electronic Throttle Control.

WASHINGTON — Amerikaans onderzoek heeft uitgezonden dat de problemen met Toyota's die 'op hol sloegen', niet zijn veroorzaakt door fouten in de elektronica die de gaspedalen aanstuurt. De Japanse autofabrikant heeft steeds gezegd dat de elektronica die zij sinds 2002 toepaste, veilig was, maar toch was daar twijfel over gerezen. Na tien maanden onderzoek is nu vastgesteld dat die twijfel niet gegrond was. Het onderzoek is uitgevoerd

door technici van de NASA. Zij vonden geen elektronische tekortkomingen die er de oorzaak van zijn dat auto's uit zichzelf harder gingen rijden, zo liet het Amerikaanse ministerie van Transport weten. De problemen zouden een mechanische oorzaak hebben.

In 2009 en 2010 moest Toyota wereldwijd miljoenen auto's terugroepen in verband met problemen met vloermatten en met gaspedalen die bleven hangen.

Betere resultaten
Coca-Cola

ATLANTA — Coca-Cola, 's werelds grootste frisdrankproducent, heeft in het laatste kwartaal van vorig jaar de nettowinst meer dan verdrievoudigd ten opzichte van een jaar eerder. Het concern wist wereldwijd 6 procent meer frisdrank aan de man te brengen en profiteerde van de aankoop van de eigen bottelactiviteiten in Noord-Amerika.

Mede dankzij die overname steeg de nettowinst tot 5,77 miljard dollar (4,2 miljard euro), tegen 1,54 miljard dollar in de laatste maanden

van 2009. De omzet steeg met 45 procent tot 10,5 miljard dollar (7,7 miljard euro). De verkopen van Coca-Cola kregen een duwtje in de rug door de verschillende merken die het via de overname van de bottelactiviteiten in bezit kreeg. Zonder deze overname groeiden de verkoopvolumes wereldwijd met 5 procent.

De groei was het sterkst in Azië en Afrika, waar Coca-Cola 14 procent meer frisdrank verkocht. Het volume steeg in Noord-Amerika met 8 procent. Coca-Cola viert dit jaar zijn 125-jarig bestaan.

Eén type oplader
voor mobieltjes

BRUSSEL — De eerste universele oplader voor mobiele telefoons is gisteren in Brussel gepresenteerd. Eurocommissaris Antonio Tajani (Inreaanse Ssangyong Motor af te ronden. Het Indiase concern kocht de Koreaanse producent van SUV's afgelopen jaar voor 522,5 miljard won (468,4 miljoen dollar). Met de overname wil Mahindra een wereldspeler worden op het terrein van de SUV's.

ders. Hij kwam twee jaar geleden in actie uit ergernis over het grote aantal verschillende adapters dat op de markt verscheen. Iedere keer als een consument een nieuwe gsm aanschafte, kon hij de onbruikbaar geworden oude oplader weggooien. Dat was niet alleen vervelend, maar ook slecht voor het milieu.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	9-Feb		PREV.	9-Feb		
DOW JONES	12233.15	12239.55	AEX	371.11	368.95		
S&P 500 INDEX	1324.57	1322.86	AEGON NV	5.66	5.64		
NASDAQ	2797.05	2796.38	AGEAS	2.33	2.35		
RUSSELL 2000 INDEX	813.69	813.00	AHOLD NV	9.78	9.81		
EAFE USD	1747.52	1747.52	ASTORIA FINL	14.87	14.90		
SPDR S&P 500 ETF	132.57	132.44	AKZO NOBEL	46.34	47.08		
SPDR DJIA TRUST	122.14	122.26	ASML HOLDING NV	31.71	31.63		
S&P 500 INDEX	1324.57	1322.86	CORIO NV	48.01	48.00		
AMAZON.COM INC	183.06	184.58	DANONE	44.95	44.37		
AMERICAN EXPRESS	45.88	46.00	DSM (KONIN)	43.97	44.00		
BIOGEN IDEC INC	66.15	65.95	HAL TRUST	98.00	98.10		
CISCO SYSTEMS	21.99	22.14	HEINEKEN NV	37.09	36.96		
CITIGROUP INC	4.89	4.87	ING GROEP NV-CVA	9.20	9.08		
WALT DISNEY CO	41.18	43.78	INTECH NV	27.72	27.75		
EBAY INC	32.64	32.11	KPN (KONIN) NV	11.82	11.87		
ENZON PHARMACEUT	11.30	11.22	KONINKLIJKE PHIL	23.23	23.82		
GENERAL ELECTRIC	21.28	21.31	REED ELSEFIER	10.05	10.19		
GOOGLE INC-CL A	618.38	618.65	REXEL SA	17.50	17.88		
PRIZER INC	19.16	19.08	STEWART HLDGS	182.09	182.40		
HEWLETT-PACKARD	48.14	48.70	ROBEO NV	24.37	24.26		
HOME DEPOT INC	37.16	37.11	ROLINCO NV	21.63	21.46		
IBM	166.05	165.00	RORENTO NV	47.98	47.95		
INTEL CORP	21.64	21.58	ROYAL DUTCH SH-A	25.69	25.35		
JOHNSON&JOHNSON	60.94	60.84	TNT NV	20.27	20.47		
MEDTRONIC INC	39.81	39.88	TOMTOM	7.53	7.69		
MICROSOFT CORP	28.28	28.11	UNILEVER NV-CVA	21.88	21.81		
3M CO	89.47	90.40	WESSANEN NV	2.75	2.75		
MOTOROLA SOLUTIO	39.86	39.84	WOLTERS KLUWER	17.32	17.37		
NVIDIA CORP	122.87	123.48	WIP-STEWART HLDGS	182.09	182.40		
PRIZER INC	19.16	19.08	STEWART HLDGS	182.09	182.40		
PROCTER & GAMBLE	64.64	64.32	SPDR-FINL SELECT	16.97	16.92		
QUALCOMM INC	56.10	56.15	SHARES-DJ DIV	50.99	50.88		
ROYAL DUTCH-ADR	70.12	68.49	SHARES-DJ HEALT	67.20	67.10		
SCHLUMBERGER LTD	89.06	88.67	SHARES-DJ CN GD	65.21	65.41		
SPRINT NEXTEL CO	4.31	4.32	SHARES-MSCI PAC	47.86	47.45		
SYSCO CORP	28.01	28.00	SHARES-SP500 GR	68.62	68.60		
TEXAS INSTRUMENT	35.28	35.15	SHARES-S&P EURO	42.10	42.15		
TIME WARNER INC	36.40	36.79	POWERSHARES DB C	28.78	28.70		
VISA INC-CLASS A	74.57	74.45	POWERSH-QQQ	58.03	58.05		
YAHOO! INC	16.60	16.56	SCOTIABANK FUNDS				
			SCOTIABK-CAN GRW	3.25	3.25		
			SCOTIABK-GLB GRW	1.93	1.93		
			SCOTIABK-MMK USD	13.05	13.05		
			SCOTIABK-USD BD	2.42	2.42		
			SCOTIABK-US GRW	7.83	7.83		

A Standard Of Excellence Since 1916



M.C.B.
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services

Scharlooweg 31

P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com





3 Aruba

Premier ontmoet
Arubaanse studenten
bij TNO



8 Wereld

OM vraagt proces
tegen Berlusconi aan



13 Sport

Ricco weer
in opspraak



14 Financieel

Winst Nissan
schiet omhoog



Uit onderzoek waterkwaliteit Aruba

Gezuiverd rioolwater nog steeds niet schoon genoeg

ORANJESTAD — De kwaliteit van het gezuiverde rioolwater voldoet in meer dan 70 procent van de gevallen niet aan internationale normen. Het gaat om de normen die in het LBS-protocol van de VN zijn gesteld voor de aanwezigheid van bacteriën. Dat is de conclusie van student Milieukunde, Naviel Lue, die stage loopt bij Inspectie Volksgezondheid en Milieu en onderzoek heeft gedaan naar de waterkwaliteit van Aruba.

Het water van zowel rioolwaterzuiveringsinstallatie Bubali als van de installaties in Parkietenbos en Zeewijk blijkt in 70 tot 90 procent van de metingen de LBS-normen te overschrijden. Het gezuiverde water van de rioolzuiveringsinstallaties wordt op dit moment alleen gebruikt door de golfbanen. Deze zuiveren het water echter zelf ook nog eens voordat het gebruikt wordt. Dit gebeurt volgens de student zodat het water geen gevaar oplevert voor de mensen die gebruik maken van de golfbanen. Lue heeft de afgelopen vijf maanden onderzoek gedaan naar de waterkwaliteit en presenteerde gisteren de eerste resultaten. Hij onderzocht de kwaliteit van het zeewater, damwater en rioolwater door het bestuderen van de resultaten die in de afgelopen vier jaar zijn verzameld aan de hand van het watermonitoringsprogramma. Het zeewater ten zuidwesten van dit eiland wordt sinds april 2006 met regelmaat gemeten. Twee keer per maand neemt de Hygiënische Dienst monsters voor analyse door het Landslaboratorium, afdeling Microbiologie. Gisteren presenteerde de student in Centro Medico San Nicolas (Imsan) ook zijn conclusies en aanbevelingen.



Foto: Alex Lucifé

De kwaliteit van het verwerkte water van rioolwaterzuiveringsinstallatie Bubali blijkt bijna 90 procent van de gemeten keren in de afgelopen vier jaar, internationale normen te overschrijden.

Dienst Openbare Werken (DOW), als verantwoordelijke voor de rioolzuiveringsinstallaties, moet volgens hem nader onderzoek doen naar de oorzaken van de slechte kwaliteit van het gezuiverde rioolwater.

Drinkwater goed

Het drink- en damwater van Aruba worden door de stagiair overigens als 'goed' bestempeld. Bij de kwaliteit van het damwater merkt hij desondanks op dat dit in ongeveer 15 procent van de gevallen, ook niet van voldoende kwaliteit is. "Het is

prima voor de bewatering van planten. Alleen moet opgepast worden, dat het water niet gebruikt wordt voor groente of fruit die vervolgens geconsumeerd worden. De stagiair zegt dat de hoeveelheid bacteriën zoals e.coli, indicatief voor uitwerpselen, soms te hoog is in het water. Dit zou een gevaar kunnen opleveren voor de volksgezondheid. Gisbert Boekhoudt, hoofd Inspectie Volksgezondheid en Milieu relateert het gevaar en zegt dat er niet veel groente en fruit verbouwd op wordt Aruba. Dus de kans dat er

mensen onwel worden van groente of fruit wat met besmet water is gewaterd, is erg klein, aldus Boekhoudt.

Schone zee

Het gezuiverde rioolwater komt in de open zee terecht, maar Lue verzekert dat hierdoor niet de kwaliteit van de zeewater minder is: "De bevolking kan gerust zijn, het water is van zeer goede kwaliteit." Een van de redenen hiervoor kan zijn, zegt de student, dat de Bubali Plas, waar het water van de rioolzuiveringsinstallatie aldaar in uitkomt, als een

natuurlijk filter fungeert voordat het rioolwater in de zee terecht komt. Zeker weet hij niet want de kwaliteit van het water van de Bubali Plas dat in zee terecht komt, wordt nog niet gemeten. Dit blijft dan ook een van de zorgpunten van de Inspectie voor Volksgezondheid en Milieu. De normen die bij de metingen van het zeewater gehanteerd worden, zijn overigens van eco-label Blue Flag. Dit Europese keurmerk heeft strenge normen voor de kwaliteit van water en certificeert wateren en stranden wereldwijd.

Brief voorafgaand aan debat Kamer

Donner tevreden met screening ministers Curaçao

DEN HAAG — Minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Piet Hein Donner (CDA) is tevreden met de procedure die gevolgd is ten aanzien van de screening van de ministers op Curaçao. Dat schrijft hij in een brief aan de Tweede Kamer voorafgaand aan het debat dat morgen over de waarborgfunctie van het Koninkrijk wordt gehouden.

door onze correspondent
Otti Thomas

In de brief herhaalt Donner de verklaringen die hij eerder schriftelijk en mondeling deed over de screening naar aanleiding van Tweede Kamervragen over het onderwerp. "Ten aanzien van de screening was er een bijzondere situatie aangetreden. In verband met de transitie per 10 oktober 2010 was de eerste regering aangetreden zonder dat de screening van de nieuwe bewindspersonen was afgerond. Toen de situatie dreigde te ontstaan dat het daarbij gelaten zou worden, heeft de gouverneur de opdracht gegeven deze alsnog te laten afronden. Vervolgens heeft hij met minister-president Schotte gesproken over de daarbij gebleken feiten", schrijft Donner, zonder toe te lichten om welke feiten het ging. "Op basis van diens toelichting en het nader onderzoek dat de gouverneur dienstig oordeel-

de, heeft hij de minister-president laten weten onder de gegeven omstandigheden geen grond te zien de benoeming van de ministers ongedaan te maken." Donner schrijft vervolgens dat de gouverneur volgens hem heeft gedaan wat hij moest en kon doen en dat hij als minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties geen reden heeft om verdere stappen te ondernemen in het kader van de waarborgfunctie. Donner schrijft ook dat de waarborgfunctie van het Koninkrijk op het gebied van de mensenrechten, rechtszekerheid en deugdelijkheid van bestuur een uitzonderlijke bevoegdheid is voor uitzonderlijke situaties. "Het is in eerste instantie aan de organen van de afzonderlijke landen om zorg te dragen voor bijvoorbeeld goed bestuur en de bescherming van mensenrechten. (...) Ingrijpen door de Koninkrijksregering betekent het opzij zetten van de normale statutaire verhoudingen en moet daarom na zorgvuldige overweging gebeuren." Donner geeft in de brief nog geen duidelijke omschrijving van hoe de Nederlandse regering die waarborgfunctie ziet. "Met de bestuurders van Curaçao, St. Maarten, Aruba en Caribisch Nederland heb ik afgesproken in april een eerste concept van de visie op het Koninkrijk met hen te bespreken. Een eenzijdige visie van Nederland op het Koninkrijk heeft immers minder waarde."

De pest waart rond in noorden Madagaskar

ANTANANARIVO — Op Madagaskar zijn sinds begin dit jaar meer dan twintig mensen bezweken aan de pest. Dit stellen de autoriteiten op het eiland volgens een bericht van vandaag in de krant *Courier*.

De slachtoffers vielen allemaal in het uiterste noorden van het land. In de provincie Antsiranana zijn door de politie wegversperingen opgezet om verspreiding van de ziekte tegen te gaan.

Medische hulpverleners zijn op pad om de zeer besmettelijke, maar behandelbare infectieziekte onder de duim te krijgen. De pest komt de laatste jaren in het regenseizoen vaker voor op Madagaskar. De pest komt nog steeds sporadisch voor in delen van Afrika, Amerika en Azië, waar in het wild levende knaagdieren dragers van de ziekte zijn. Het grootste gevaar voor besmetting bij de mens komt van ratten en rattenvlooiën in stedelijke gebieden.



Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.
Kijk op fpncaruba.com.

MEP viert veertig jaar



ORANJESTAD — Een foto van het allereerste partijcongres in het Rialto theater van Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) in februari 1971. Vandaag is het precies 40 jaar geleden dat de politieke partij werd opgericht in het huis van oprichter en leider, Betico Croes. Samen met enkele buurtleiders was hij kort daarvoor uit AVP gestapt nadat hem leiderschap van deze partij via een rechtszaak was ontczegd. De partijen zijn sindsdien elkaar grootste opponenten. Betico gebruikte MEP vooral als platform voor de door hem geleide strijd voor autonomie, wat uiteindelijk leidde tot de Status Aparte van Aruba in 1986. Hij stierf echter in dat jaar en vervolgens werd Nelson Oduer partijleider en lijsttrekker. Die positie heeft Oduer tot de dag van vandaag. De partij wist negen van de zestien verkiezingen waaraan zij deelnam, met een absolute meerderheid te winnen. De laatste parlementsverkiezingen verloren ze echter. Vanavond wordt het jubileum gevierd met onder meer een bijeenkomst in het partijcentrum in Santa Cruz.

Bengaals meisje doodgeslagen om affaire

DHAKA — Een Bengaals meisje is doodgebloed nadat ze door dorpsbewoners was afgetuigd om een affaire. Dat meldde de BBC vandaag. De 14-jarige Hena Begum was door een dorpsraad veroordeeld tot tachtig zweepslagen omdat ze een relatie met een getrouwde neef van haar zou hebben gehad. Ze overleefde de executie van

de straf niet en werd vervolgens begraven zonder dat de werkelijke doodsoorzaak was vermeld. Het hooggerechtshof, dat de islamitische bestraffingspraktijken in dorpen heeft verboden, besloot dat het lichaam van de tiener moest worden opgegraven. Autopsie wees uit dat ze was afgetuigd.

Eerste stap opsplitsing CPA en KTK

WILLEMSTAD — Waarnemend directeur van Curaçao Port Authorities (CPA), Humberto de Castro, en zijn vervanger Getmar Caldera zijn vanochtend vergezeld van Lionel Stacie, Finance and Marketing manager van dochteronderneming Kompania di Tou Kòrsou (KTK), en Dito Vlieg, secretaris van de Raad van Commissarissen, naar het notariskantoor Hu-A-Ng geweest waar de ondertekening had moeten plaatsvinden ter opsplitsing van CPA en KTK. Omdat er nog veel stukken ontbraken zou de ondertekening (nog) niet hebben plaatsgevonden.

Ingewijden menen dat het proces maanden zal duren mede omdat bijvoorbeeld KTK uit veel verschillende NV's, voor iedere sleepboot een eigen bedrijf, bestaat. Tevens blijkt het aandeelhoudersregister van zeker

één van deze bedrijven zoek te zijn. De vele bedrijven zouden ervoor zorgen dat de administratieve afhandeling om het proces wat in gang is gezet langer gaat duren. Mocht het register niet te vinden zijn, zal er een nieu-

we moeten worden opge-maakt om de opsplitsing te kunnen voltooien. Betrokkenen menen dat als de splitsing eenmaal een feit zou zijn CPA geen bestaansrecht meer zou hebben. De aandelen van de dochteronderneming, ter waarde van 16 miljoen gulden, kwamen in 1997 in handen van CPA waarmee de overheid een openstaande schuld heeft afgelost. KTK blijkt nu meer geld te genereren dan CPA. Een groep van anonieme CPA-werknemers bracht onlangs het ver-moeden naar buiten van de op handen zijnde splitsing. Volgens hen zouden vervol-

gens veel taken van CPA worden ondergebracht onder de Maritieme Autoriteit van Curaçao (MAC) waaronder ook de taak van de havenveiligheidsinspecties.

Uit gelekte stukken van de anonieme groep, is verder gebleken dat Stacie de functie van KTK-directeur ambiert en niet over voldoende kwalificaties zou beschikken om deze functie te bekleden. Dat hij vandaag ook bij de notaris was, lijkt erop te duiden dat de functie hem zou zijn toegezegd.

Vervolg op pagina 9

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT



ledere avond

Live Muziek van

19:00 t/m 22:00.

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



Het Lekkerste
Biertje

All twintig
Jaar lang



VANDAAG:
ANDREA GROSSO
(7pm - 10pm)
SAXOFONISTE

> Dagelijks open van 7am - 1am <

RENAISSANCE MARKETPLACE • L.O. SMITH BLVD. 82 • ORANJESTAD ARUBA
T: 588 7998 • F: 588 7998 • WWW.CILO-ARUBA.COM • INFO@CILO-ARUBA.COM

THE CINEMAS

thecinemas.aw
Valid till Feb 9

*matinee: saturday - sunday | **late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE ROOMMATE daily: 5:15 - 7:30 - 9:45 matinee: 12:45 - 3:00 late show: 12:00 NEW R	THE ROOMMATE daily: 5:00 - 7:15 - 9:30 matinee: 12:30 - 2:45 late show: 11:45 NEW R
NO STRINGS ATTACHED daily: 4:00 - 6:30 - 9:00 matinee: 1:30 late show: 11:30 PG-13	NO STRINGS ATTACHED daily: 4:00 - 6:30 - 9:00 matinee: 1:15 late show: 11:30 PG-13
THE MECHANIC daily: 4:30 - 6:45 - 9:00 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 11:15 R	THE MECHANIC daily: 5:00 - 7:15 - 9:30 matinee: 12:15 - 2:45 late show: 11:45 R
TANGLED 3D daily: 4:45 matinee: 12:00 - 2:30 PG	TANGLED 3D daily: 4:30 matinee: 12:00 - 2:15 PG-13
TRON LEGACY 3D daily: 9:00 matinee: 11:45 late show: 11:30 PG-13	TRON LEGACY 3D daily: 9:15 matinee: 12:00 late show: 11:30 PG-13
LITTLE FOCKERS daily: 4:45 - 7:00 - 9:15 matinee: 12:00 - 2:30 late show: 11:30 PG-13	THE DILEMMA daily: 4:00 - 6:30 - 9:00 matinee: 1:15 late show: 11:30 PG-13
THE GREEN HORNET 3D daily: 7:00 - 9:30 matinee: 12:00 late show: 11:30 PG-13	THE GREEN HORNET 3D daily: 6:45 - 9:15 matinee: 11:45 late show: 11:30 PG-13
YOGI BEAR 3D daily: 5:00 - 7:00 matinee: 1:00 - 3:00 PG	YOGI BEAR 3D daily: 4:30 - 7:00 matinee: 12:30 - 2:30 PG

Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat



AMSTERDAM MANOR
BEACH RESORT ARUBA



Amsterdam Manor Beach Resort is looking to fill the following position:

Bartender

To fill above positions we prefer:
Dutch nationality or person(s) with permit.
Please bring along copy of Certificate(s) if available.
Recent Picture and I.D.
Persons applying must speak: English, Spanish & Dutch

Applications will be taken until February 17th 2011

Please apply at the Front Desk of the
"Amsterdam Manor Beach Resort"
J.E. Irausquin Blvd 252
P.O. Box 1302
Oranjestad, Aruba
Dutch Caribbean
Tel: 5271100 Fax: 5271112
E-mail: foodandbeverage@amsterdammanor.aw
Website: www.amsterdammanor.com

Gebedsgroep
"Shalom"

Elke woensdag
in Kappel
Monte Calvario
te
Tanki Leendert.
7:30 pm - 9:30 pm



Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

Open House Invitation

Thursday Feb. 10, 2011

Wayaca Residence 332
Very well maintained 3b / 2b home
Completely airconditioned, with alarm system
and heated pool Build up 196 m² on 738 m²
property land
REMAX 593-0827

Luna Productions A.V.V. (in liquidatie)

gevestigd op Aruba

Bij besluit van de Bijzondere Algemene Vergadering van
Aandeelhouders gehouden 11 januari 2011 is besloten
de vennootschap te ontbinden onder benoeming van
ATS Management N.V. tot de Vereffenaar

ATS Management N.V.
De Vereffenaar



Iemand
doodverven
met iets.

Iemand bestemd
voor een post
achten, iemand als
de dader van iets
afschilderen

TE KOOP 6 eigendomsterreinen
in Residential Park Bringamosa

- Infrastructuur volledig gereed;
- Kindvriendelijke buurt;
- Veel privacy;
- Grootte vanaf 700 m² tot 2.228 m²;
- Prijs Afl. 100,- per m².



ARUBA



Best & Solid Real Estate

Palm Beach 4-G Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com



FOR SALE

Patiestraat 13, former
"Amigoe offices!"

This house used to be Amigoe di
Aruba offices in Dakota. This
residential building has been
transformed into a commercial
building and consists of a
reception, 5 offices, 2 bathrooms,
terrace, private parking lot. The
residential use can be realized
easily. The division would be 4
bedrooms, 2 bathrooms, living
room, dining room, kitchen and
patio. Lot size: 550 m². Contact
Alto Vista Real Estate, Mr. Rudolph Kok at (297) 5824494 or 5941247

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2), P.O. Box
323; open van 08.00-16.30 uur; za.
gesloten.

WACHTREGELING
DOKTOREN
woensdag 9 februari
via Centro Mediko Dr. Rudi
Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio
Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA
(PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent
borstvoeding kan men tussen 09.00-
17.00 uur bellen naar 594-9999.
INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur - Spinozastraat 9.
EDMUND E. HARMS
STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.
NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.
AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).
COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.



RENT HOUSE
ARUBA
5 871 971

TE HUUR in : Montana

In rustige woonwijk centraal gelegen vlakbij Noord
ruime semi-gem.4 slaapkamer woning te huur.
Tevens 2 badkamers. Volledig ommuurde en
aangelegde tuin + overdekte porch.

Afl 2.100,- p/m beschikbaar per maart

www.renthousearuba.com



Kloes & Partners
ADVOCATEN

De curator in het faillissement van Tucano N.V. (Don Carlos
Restaurant) biedt Restaurant inventaris zoals fornuis, koelkasten,
vriezers, tafel en stoelen, servies te koop aan. De gehele inventaris
is uitsluitend in één kavel te koop.
Geïnteresseerden kunnen de goederen bekijken op 11 februari
2011 tussen 9 en 10 uur ter plaatse.
Aanbiedingen dienen te geschieden in gesloten enveloppe niet
later dan 16 februari 2011 aan:
mr. W.G.T.M. Kloes, curator
L.G. Smith Boulevard nr. 22
Telefoon: 582-4417 / Fax nr. 583-3246

FURLA

The international luxury leather goods and accessories manufacturer seeks talented retail professionals to join the staff of our location at The Renaissance Mall, Aruba.

Management Positions Available

We are searching for creative, hardworking, motivated individuals with 4+ years of store management experience in a specialty store environment. Must have a strong fashion sense, great leadership, merchandising, development, and operations skills. Store management positions will be responsible for ensuring a consistently high standard in sales and service, merchandising, profitability, operations and loss prevention.

Please email resume by February 15th to :
omer@monterreygroup.com



AMSTERDAM MANOR
BEACH RESORT ARUBA



Amsterdam Manor Beach Resort is looking for

A First Cook

QUALIFICATIONS

1. Fluency in English, Papiamentu and Spanish both verbally and written.
2. Prior experience in the hospitality sector
3. Ability to:
 - Prepare international meals.
 - Work with following HACCP rules and regulations.
 - Work cohesively with co-workers as part of a team.
 - Teach and assist trainees with their logbook.
 - Work with minimal supervision.
 - Must be well mannered, courteous, service and customer-minded.
 - Must look at your responsibilities of service as a profession and not as a job.
 - Must be able to hold up well under pressure without losing composure and friendly attitude.

REPORTS TO: Restaurant Supervisor

WORK ENVIRONMENT: Kitchen

ESSENTIAL JOB FUNCTIONS

- Preparing a mice en place, keeping it fresh en hygienic.
- Delegate co-workers in their work as in creativity and efficiency.
- Participate with implementation of HACCP standards.
- Keep equipment clean and maintain in good condition.
- Be flexible in changing shifts and schedule.
- All employees of AMBR must adhere to the Green Globe standards complying with the four (4) R's, protecting the environment - Reduce, Recycle, Reuse and Refuse.

KNOWLEDGE/SKILLS/ABILITIES:

- Must be creative, flexible, and able to work under pressure and look at your responsibilities as a profession.
- Must be familiar with HACCP program.

To fill above positions we prefer : Dutch nationality or person(s) with permit.
Please bring along Copies of Diploma(s), Certificate(s), recent Picture and Copy of I.D.
Last date to Apply: February 16th 2011
Please apply at the Front Desk of the
"Amsterdam Manor Beach Resort"
J.E. Irausquin Blvd 252
P.O. Box 1302
Oranjestad, Aruba
Dutch Caribbean
Tel: 5271100 Fax: 5271112
E-mail: foodandbeverage@amsterdammanor.aw
Website: www.amsterdammanor.com

Hoge Raad vernietigt vonnis Landslabzaak

ORANJESTAD — Het hoger beroep dat het Openbaar Ministerie (OM) in oktober 2009 had aangespannen tegen Jacqueline Geerman in de zaak over de miljoenenfraude bij het Landslaboratorium moet opnieuw worden behandeld. De uitspraak is gisteren nietig verklaard door de Hoge Raad. Volgens advocaat David Kock is het vonnis vernietigd op grond van een stelselmatische vormfout waaraan het gerechtshof zich ‘al jaren’ schuldig maakt.

Kock: “Het Hof geeft in haar vonnissen niet aan waarom precies een uitspraak voor of tegen een gedaagde is gedaan. Pas wanneer iemand in cassatie gaat, wordt door het Hof een uitgebreide schriftelijke argumentatie voor het vonnis opgetekend. Dat kan niet en daar hebben wij ook op gewezen bij de Hoge Raad. Die was het vervolgens ook eens met ons

hierover. Een inhoudelijke behandeling van de zaak kwam er niet eens.” Nu mag het Hof, tenzij het OM dit intrekt, het hoger beroep opnieuw behandelen. Besluit het Hof opnieuw om een hogere straf op te leggen en verzuimt ze om het vonnis schriftelijk te beargmenteren, dan gaat Kock wederom in cassatie. “Mocht het Hof beslissen om het

vonnis van het Gerecht in Eerste Aanleg aan te houden, dan starten wij een rechtszaak tegen het Land Aruba voor schadeloosstelling van mijn cliënt.”

Voor hun betrokkenheid in de miljoenenfraude bij het Landslaboratorium werden Jacqueline Geerman en Yolanda Vrolijk in oktober 2009 door het Hof veroordeeld tot respectievelijk één en twee jaar gevangenisstraf, met aftrek van voorarrest. Ook kregen zij vijf jaar lang het verbod om voor de overheid te werken. Het OM had toen drie jaar celstraf voor Vrolijk geëist en vier jaar celstraf voor Geerman. De gegeven straffen waren

aanzienlijk hoger dan de gedeeltelijke vrijspraak en de straffen die ze daarvoor van het Gerecht in Eerste Aanleg hadden gekregen. Die zorgden namelijk ervoor dat het tweetal na aftrek van voorarrest niet meer de cel in hoefde. Vrolijk, die ook door Kock werd vertegenwoordigd, ging niet in cassatie tegen het vonnis van het Hof. Zij had immers geen extra tijd in de cel op het spel staan. Geerman daarentegen nog wel. “Als de uitspraak van het Hof door de Hoge Raad was gehandhaafd, dan zou mijn cliënte nog ruim een jaar moeten zitten. Zij is dus uiteraard zeer gelukkig met de uitspraak van de Hoge Raad.”

Belastingmeevaller dankzij Valero

ORANJESTAD — De overheid heeft vorig jaar 141,4 miljoen florin (15,2 procent) meer aan belasting ontvangen, en dat komt dankzij de eenmalige belastingontvangst van Valero. Zonder dit bedrag heeft de overheid vorig jaar 70,2 miljoen florin minder aan belasting binnen gekregen.

Dit staat in het maandverslag over december van de Centrale Bank van Aruba (CBA). De belastinginkomsten in die maand daalden opnieuw en met 4,6 miljoen florin tot 84,9 miljoen, vergeleken met dezelfde maand in 2009. De omzetbelasting (bbo) daalde met 5,9 mil-

joen florin, de winstbelasting daalde met 5,7 miljoen florin en de inkomstenbelasting was 2,7 miljoen florin lager. De overheid haalde meer inkomsten uit de accijns op benzine (4,8 miljoen florin) en sterke drank (1,5 miljoen florin). Ook de invoerrechten leverden meer belastinginkomsten op (5,9 miljoen florin) en de logeerbelasting (1,3 miljoen florin) ook.

In de laatste maand van vorig jaar namen bovendien de netto deviezen af met 103,9 miljoen florin. Het netto buitenvlands actief (alle bankverplichtingen van de overheid in het buitenland, samen met de deviezen) nam af tot 1,3 miljard florin. Ver-

geleken met december 2009 is dat 11,3 procent minder. Deze daling wordt vooral veroorzaakt door transacties die gerelateerd zijn aan de oliesector en door een aflossing en rentebetaling van 17,5 miljoen florin van de overheid op haar schulden, zegt CBA. De overheid gaf daarnaast obligaties uit op de binnenlandse kapitaalmarkt en dat leverde 77 miljoen florin van buitenlandse beleggers op. De geldhoeveelheid daalde dan ook met 146,9 miljoen florin.

Lezing

CBA organiseert op donderdag 17 februari een lezing ‘The monetary policy framework of the CBA’. De lezing

is toegankelijk voor iedereen die interesse heeft in de werkwijze van de Bank. Rendell de Kort, econoom bij de Research Department van de Bank, en Jorge Ridderstaat, manager van deze afdeling, gaan in op de geldhoeveelheid en hoe zich dit verhoudt tot macro-economie. Ze zullen een discussie op gang brengen over monetaire implementatiestrategieën en uitleggen hoe het beslissings- en communicatieproces van de bank met betrekking tot monetaire kwesties verloopt. Deze gratis lezing is ‘s avonds om half acht in de aula van de Universiteit van Aruba. Voertaal is Engels en Papiaments.

Premier ontmoet Arubaanse studenten bij TNO



Premier Eman en een groep Arubaanse studenten krijgen een demonstratie te zien in het gebouw van TNO.

ORANJESTAD/DELFT — Tijdens zijn werkbezoek aan Nederland bezocht premier Mike Eman (AVP) de onderzoeksinstelling TNO.

Aruba en TNO hebben in november een principeakkoord getekend voor samenwerking op gebied van alternatieve energie en het opzetten van een internationaal onderzoekscentrum voor alternatieve energie op het eiland. Momenteel worden plannen ontwik-

keld voor de eerste gezamenlijke projecten op het eiland en de regering wil graag dat Arubaanse studenten die in Delft, Eindhoven en Twente studeren, worden betrokken bij deze projecten. Jan Willem Kelder, lid van de Raad van bestuur van TNO, bevestigt dat de onderzoeksinstelling geïnteresseerd is in deelname van de Arubaanse studenten. Eén van de mogelijke projecten die TNO op Aruba wil uitvoeren, is het plaatsen van zonnepanelen

op het wegdek van snelwegen. Hiermee kunnen naast straatverlichting ook woningen worden voorzien van elektriciteit.

Een groep Arubaanse studenten die een technische opleiding volgen, was bij het bezoek aanwezig. Onder hen waren ook Ivo Hagemans en Javier Sint Jago, die vorig jaar nog op Aruba waren en tijdens Green Aruba Conference een auto op zonnepanelen demonstreerden.

Roza opnieuw voorzitter brandweervakbond

ORANJESTAD — David Roza is gisteren herkozen tot voorzitter van brandweervakbond Sinba. Hij werd met een meerderheid van bijna 100 voorkeursstemmen verkozen.

Leden van de brandweervakbond kregen sinds vorige week de kans om te stemmen voor een nieuw bestuur van de vakbond. Gisteravond werd de stemming afgesloten en werden de resultaten bekendgemaakt. Dat gebeurde in de kantine van de brandweerkazerne in Tanki Flip. Tot vicevoorzitter werd Harold de Cuba gekozen. Secretaris en vervangend secretaris werden respectievelijk Ivo Maduro en Gino Tromp. Penningmeester werd Alfredo Gregorio Correa Andrade en tweede penningmeester Derrick Kock. De volgende personen werden benoemd als bestuurslid: Javier Ras, Rosellini Kelly en Jean-Pierre Zimmermann.

De herkozen voorzitter Roza dankt zijn populariteit onder meer aan de resultaten die de vakbond de afgelopen tijd heeft behaald. Volgens Roza gaan de werknemers weer met plezier naar het werk. Er zijn twee nieuwe brandweervagens besteld en er komt ook een nieuwe materiaalwagen. Bovendien is de rechtsposi-



Gisteravond werd in de kantine van de brandweerkazerne Tanki Flip de stemming voor het nieuwe bestuur van vakbond Sinba bekend gemaakt.

tie van de brandweerlieden verbeterd, iets waarvoor de vakbond zich hard heeft gemaakt. “Het wordt het jaar van de brandweer”, zegt Roza. Maar hij geeft ook aan dat er nog genoeg moet gebeuren. De vakbondsleder wil zich richten op een levensverzekering voor de brandweerlieden en hij wil

dat de verschillende brandweerkazernes worden opgeknapt. Ook brandweerwoordvoerder Gabriel Kelly is blij met de benoeming van Roza. Volgens Kelly is de vakbondsleder nog steeds bezig met een aantal belangrijke onderwerpen, zoals de verhoging van de continu-

etoelage. Andere diensten hebben in vergelijking een veel hogere continuediensttoelage, aldus Kelly. “Het is goed dat hij de kans krijgt om deze zaken ook voor de brandweer in orde te maken.”

Staten informeert over mogelijke sluiting marinierskazerne

ORANJESTAD — De vaste Statencommissie Rijksweten, Verdragen en Buitenlandse Betrekkingen heeft de marinierskazerne Savaneta bezocht, onder meer om te horen over de gevolgen van de bezuinigingsplannen van de Nederlandse regering op defensie. Defensie moet 1 miljard euro bezuinigen en de marinierskazerne op Aruba loopt risico dat deze dicht moet.

Luitenant-kolonel Edwin Hofma had al over dit risico gesproken tijdens de Nieuwjaarsreceptie vorige maand. Nederland kan ervoor kiezen om nog maar één kazerne op de Caribische eilanden te behouden, wat betekent dat of de marinierskazerne op Curaçao dicht moet of op Aruba. Hofma liet tijdens het bezoek gisteren weten dat de beslissing eind maart, begin april zal vallen. “Het is voor defensie dus een spannende tijd.” Negentien werkgroepen onderzoeken op dit moment op welke terreinen van defensie bezuinigd kan worden, legt hij uit. Zoals op de bedrijfsvoering, het aantal eenheden, bestuur maar dus ook op het aantal kazernes. De voorzitter van de Statencommissie, parlementariër Andy Lee (AVP), zegt na afloop van het bezoek te hopen dat niet op-

nieuw voor Curaçao wordt gekozen als Nederland nog maar één marinierskazerne handhaaft. “Het is een beetje vervelend om te zeggen, maar de tendens is dat veel Koninkrijkstaken op Curaçao worden geconcentreerd. We zagen dit ook enkele jaren terug toen minister Croes (voormalige minister van Justitie, Rudy Croes (MEP), red.) pleitte om het Hof naar Aruba te krijgen, maar daarin niet slaagde. Het Hof werd op Curaçao geïnstalleerd. We zien ook dat de Nederlandse Vertegenwoordiging op Curaçao is geconcentreerd. De boodschap is dan ook dat Aruba ook een partner is in het Koninkrijk. Want de marinierskazerne is eigenlijk het laatste bastion van het Koninkrijk op Aruba.” Lee benadrukt ook dat de kazerne ook van belang is voor de Arubaanse economie. De kazerne geeft veel

uit voor materieel en ook van de salarissen wordt hier veel uitgegeven, legt de commissievoorzitter uit. Daarnaast hebben ook scholen, zegt Lee, profijt van de aanwezigheid van de Nederlandse mariniers. De aanwezigheid van de kazerne is volgens hem natuurlijk ook van belang voor de veiligheid, maar als vertegenwoordiger van het Koninkrijk, ook een garantie dat investeerders en toeristen hier komen. “Het is ook een garantie voor de politieke stabiliteit en rechtszekerheid. Dat wordt niet actief gedaan, maar het schept wel vertrouwen bij mensen die hier komen om te investeren of verblijven.” Bovendien benadrukt de parlementariër dat sluiting van de kazerne ook invloed heeft op de Arubaanse milite (Arumil) en op de sociale vormingsplicht dat de huidige regering van plan is om kansarme jongeren te vormen. Nederlandse mariniers zijn al ruim 60 jaar permanent op Aruba en ook eerder waren ze regelmatig hier onder meer vanwege de dreiging uit Venezuela om de Nederlandse eilanden in de Cariben te annexeren.

Hoogste benzineprijs in ruim jaar

ORANJESTAD — De prijs van benzine is vandaag met 4,1 cent per liter gestegen. Hiermee komt de prijs aan de pomp uit op 2,11 florin per liter.

Dit heeft het ministerie van Economische Zaken, Sociale Zaken en Cultuur gistermiddag bekendgemaakt.

Ook diesel is in prijs gestegen. Voor een liter diesel moet vanaf vandaag aan de pomp 1,87 florin betaald worden, een verhoging van 7,5 cent. De prijs van kerosine ging met 8,1 cent omhoog. Een liter van deze brandstof kost nu 1,83 florin. Met de recente stijging komt de benzineprijs op het hoogste niveau in meer dan

een jaar. Vorig jaar februari kostte een liter benzine nog 1,92 florin, een prijsverschil van bijna 20 cent per liter. Een jaar daarvoor, in 2009, koste een liter benzine aan de pomp 1,54 florin. Een verschil van bijna 60 cent met 2008 toen de benzineprijs op recordhoogte stond met een prijs van 2,13 cent per liter.

Toch ‘oude’ route Lighting Parade

ORANJESTAD — Na een storm van reacties op het nieuws dat de route van de Lighting Parade op 26 februari in tegenovergestelde richting gaat, hebben de meeste carnavalsgroepen tijdens een vergadering gisteravond besloten om toch de gebruikelijke route aan te houden. Een eventuele routewijziging voor volgend jaar is wel mogelijk.

Maandag nog maakte de organisator van de Lighting Parade, Bibi Arends, bekend dat deze parade dit jaar voor het eerst dezelfde route zou volgen als de Fakkeloptocht. Hij legt Amigoe uit waarom dit zo kort voor de carnavalsoptocht werd bekendgemaakt. “Een wijziging van de route moet bij de politie worden ingediend. SAC heeft de vergunningen voor alle carnavalsparades aangevraagd. De organisatie van de Fakkeloptocht, van de Lighting Parade in

Oranjestad en van de Parade di Luz in San Nicolas, is echter niet in handen van SAC. Een wijziging van de route moet daarom niet via SAC worden geregeld, maar moet bij de politie worden aangevraagd. Die vergunning kregen we pas maandag in handen.”

Arends heeft daarna direct alle leiders van de carnavalsgroepen ingelicht en na hun akkoord het nieuws aan het publiek bekend maakt. Dat leidde echter tot

een flink aantal negatieve reacties uit de samenleving. Volgens de organisator van de Lighting Parade zijn deze reacties overwegend gestoeld op emoties en niet zozeer op feitelijke voordelen of nadelen. “Wij hebben vooral logistieke en organisatorische redenen om de route te willen omdraaien. Bij het eindpunt Banco di Caribe kunnen deelnemers en trailers sneller weer weg.” SAC stelde na de kritiek voor om met spoed alle carnavalsgroepen en de organisatie van de Lighting Parade bijeen te roepen, om gezamenlijk te praten over de beslissing.

Licht

Volgens Sharlene Geerman, woordvoerder van SAC,

Overleden

Sotero A. Geerman 05-02-2011
Rosimbo Geerman 05-02-2011
Sr. Francisco Kock 06-02-2011
Sarafina P. Tromp 06-02-2011
Marco Kelly 07-02-2011
Crisma P. van Stralen – Barbara 07-02-2011
Euphrosina M. Tromp 08-02-2011
Sra. Cipriana J. Dijkhoff 08-02-2011

HET WEER

**Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden
geldig tot donderdagmiddag 10 februari om 12.00 uur:**

Opvarenden van kleine boten wordt aangeraden rekening te houden met ruwe zee

Weer: overwegend halfbewolkt met kans op een plaatselijke bui.

Verwachte maximumtemperatuur: 30° C;
minimumtemperatuur: 25° C.

Zonsondergang: 18.40 uur; **zonsonopgang:** 06.59 uur.

Wind: matig tot vrij krachtig uit richtingen tussen oost en noordoost, windkracht 4 tot 5 (20 tot 39 km/uur, 11 tot 21 knopen). Voornamelijk overdag af en toe krachtig in uitschieters, windkracht 6 (40 tot 50 km/uur, 22 tot 27 knopen).

Weeroverzicht: in de komende 24 uur zal tijdelijk vrij veel bewolking over onze regio trekken, maar de meeste samenhangende buienactiviteit zal ten noorden van onze eilanden blijven. Desondanks kan plaatselijk toch een bui voorkomen op de ABC-eilanden.

Zeecondities: de zee zal matig tot vrij ruw zijn met verwachte golfhoogtes tussen 1 en 2.5 meter. De hoogste golven bevinden zich ten noorden en op open zee. Opvarenden van kleine boten wordt aangeraden hiermee rekening te houden.

Bijzondere verschijnselen: geen.

Vooruitzichten tot vrijdagmiddag: overwegend halfbewolkt met kans op een plaatselijke bui.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	lichtbewolkt	31	25	0.2
Bonaire	lichtbewolkt	30	25	0.0
Curaçao	lichtbewolkt	30	25	0.0
St. Eustatius	zwaarbewolkt	28	22	0.5
St. Maarten	regenbui	28	24	0.3

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
E-mail: directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle,
Ariën Rasmijn,
Mirte de Rozario (corrector),
redactie@amigoearuba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
admin@amigoearuba.aw

Opmaak
Zulma Kock
aviso@amigoearuba.aw

Verkoop
Shannon Henriquez
shannon@amigoearuba.aw

Damaris Ridderstap
driderstap@amigoearuba.aw

Jerry Illes
jerryilles@gmail.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01



GEVRAAGD:

REPETITOR OF
STUDIEBEGELEIDER (leraar)
2,5 TOT 3 UUR PER DAG,
5 dagen per week T.B.V.

HAVO-5 LEERLING
ECONOMIE PAKKET

TEL: 594-0640



Verkooprijzen Aardolieproducten Directie Economische Zaken, Handel en Industrie

De Minister van Economische Zaken, Sociale Zaken en Cultuur maakt bekend dat de kleinhandelsprijzen van de navolgende aardolieproducten, ingaande 9 februari 2011 als volgt luiden:

Benzine unleaded-premium	211,4 cent per liter (+4,1 cent)
Gasolie LS	187,0 cent per liter (+7,5 cent)
Kerosine	182,6 cent per liter (+8,1 cent)

De verlaagde accijnstarieven, om de stijgingen van de verkooprijzen over de periode van mei 2007 te absorberen, blijven alsnog gehanteerd.
De hierboven genoemde prijzen zijn inclusief BBO.

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

<i>Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP</i>	6:30-7:25 R.N.W.O. 8:00-8:10 Nieuws Pap 8:30-9:00 Wereldpanorama 9:00-9:10 Nieuws Pap 9:30-9:45 Nieuws Creole	13:00-13:30 Nieuws Pap 13:30-14:00 Bolero muziek 14:00-15:00 Locale muziek 15:00-16:00 Gevarieerd 16:00-17:00 Mexicaans
--	---	---

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWÉ
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00 Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Aruba Bank Car Loan Jam

- Win een reis voor 2 naar Rio di Janeiro
- 6.5% rente
- Begin pas na 3 maanden te betalen
- Pre-approved credit card van US\$1000,-

Datum: vrijdag, 18 februari 2011
Tijd: 6.00 pm tot 10.00 pm
Locatie: Alle Auto Dealers
On the spot approval

Effectieve rente 11.52%. Neem een geldig ID, uw 2 laatste salarisslips en een referentiebrief mee voor uw kredietaanvraag.

De Aruba Bank Car Loan Jam deal is geldig bij de volgende auto- en motordealers:
Garage Centraal, Garage Cordia, Jossy Motors, R.E. Yrausquin & Sons, Stern GM, Top Car, Ultimate Automobiles, Big Twin and George Cycle.

Arubabank
understands

www.arubabank.com

Hogeschool Rotterdam ta ofrese un programa di preparacion spesial pa studiante cu ta cuminsa un estudio september 2011 na Hogeschool Rotterdam. Den e programa ta atende aspecto di idioma Hulandes, escoho di estudio i profesion, i abilitat i actitut nesesario pa bo ta mas ecситoso.

Den maart, april y juni 2011 e studiante ta haña sesion di informasion, workshops, y tambe training. Pa partisipa na e programma di preparacion ta paga 50 florin.

Pa inscripcion por tuma contacto cu **Gerry Lendering +5999 6970521** of manda un email na subijetpaboget@hro.nl

Tambe por inscribi durante e **atardi di informashon** cu lo tuma lugar:

Fecha:	Diahuebs 10 februari 2011
Horario:	5.30 – 7.00 p.m.
Lugar:	Colegio EPI Aruba
	Seroe Blanco z/n

Aanvang van een nieuw tijdperk voor ons Parlement

WWW.PARLAMENTO.AW

Een innovatief Parlement ter bevordering van een transparante democratie.

Tweede editie Arubaans filmfestival

ORANJESTAD — De organisatie van het Aruba International Film Festival (AIFF) kondigde gisteren tijdens een persconferentie officieel de tweede editie van het filmvenement aan. Deze vindt plaats van 10 tot en met 16 juni. Grote namen uit de filmwereld, zoals Richard Gere die vorig jaar het festival opende, kreeg de pers nog niet te horen.

Aanwezig waren ook Toerisme-minister Otmar Oduber (AVP) en de directeur van het net verzelfstandigde toerismebureau ATA, Ronelle Croes. De overheid ziet het evenement namelijk als een belangrijke promotie voor Aruba in het buitenland. Tijdens de vorige editie werden tientallen journalisten uitgenodigd om erover te schrijven en ook dit jaar krijgen 40 internationale journalisten een uitnodiging. Dit jaar keert ook de

Italiaanse schrijver, regisseur en producent Claudio Masenza weer terug als festivaldirecteur. Hij zei vorig jaar nog na afloop van het festival niet zeker te weten of hij er bij de tweede editie weer bij zou zijn, maar Masenza is dus toch over de streep. Hij zegt namelijk vooral onder de indruk te zijn van de ‘passie, liefde en nieuwsgierigheid’ van de Arubanen voor internationale films onder andere ook die uit

zijn geboorteland en India. Nieuw dit jaar is dat films van Arubaanse en Caribische bodem meer aandacht krijgen. The Spotlights Series waarin de films en filmmakers vorig jaar werden belicht, komt terug, maar AIFF looft ook een prijs uit voor de beste film in deze reeks. Filmmakers kunnen zich hiervoor inschrijven op de website van het festival: www.aiff.aw. Ook is er dit keer bij de activiteiten meer aandacht voor ‘groen’. Hiermee wil de organisatie behoud en bescherming van het Arubaanse milieu benadrukken en bovendien de gevolgen van het festival op het milieu beperken, zoals onder meer de uitstoot van broeikasgassen.

41 jaar werkzaam bij de douane

ORANJESTAD — Twaalf douaniers zijn door de minister van Financiën, Utilities, Communicatie en Energie, Mike de Meza (AVP) geëerd vanwege hun staat van dienst. Onder hen is een jubilaris die meer dan 41 jaar in dienst is van de Inspectie Invoerrecht en Accijnzen.

De Meza memoreerde in zijn toespraak dat hij zelf nog jong was toen deze jubilarissen in dienst traden bij de douane. Eén van de jubilarissen, Alfredo Levenston, nam daarna het woord tot de bewindsman en zei dat het voor hen de eerste keer is dat ze op deze manier in het zonnetje worden gezet. Hij kijkt terug op een dienstbetrekking van 40 jaar. Dat geldt ook voor Johannes (Eddy) Tromp, Benito Weller, Antonio Tromp, Ronald Maduro en Juan Kelly. Nicolas (Nic) Quandus heeft de langste staat van dienst, meer



dan 41 jaar. Voor Ambrosio Wever, Eloy Koolman en Mirto Trimon is de douane al

35 jaar lang hun werkgever. Sofia Hernandez-Boekhoudt vierde haar 38-jarig jubileum en de ‘jongste’ is Nidia Geerman met een dienstverband van 36 jaar.

‘I love my body’ op school

ORANJESTAD — Famia Planea, Wit Gele Kruis en Centro di Informacion pa Asuntonan di Droga (Ciad) zijn heel druk met lezingen op scholen en het geven van informatie aan het publiek over de boodschap van hun carnavalscampagne ‘I Love My Body’. Deze campagne is enorm aangeslagen, mede door de populariteit van T-shirts.

De lezingen die gegeven worden op de scholen, zijn specifiek op deze doelgroep gericht en geven de jongeren ook de gelegenheid om te reageren en mee te denken en te praten over het gebruik van alcohol, drugs en geslachtsziekten. De nadruk wordt gelegd

op echte gevallen die op Aruba voorkomen. Tijdens de bijeenkomsten krijgen de jongeren tips over hoe ze ‘risicosituaties’ kunnen herkennen en uit de weg kunnen gaan. Famia Planea vertelt over preventie van tienerzwangerschap en het gebruik

van anticonceptiemiddelen. Ciad richt zich op het gebruik van alcohol en drugs en het vaak voortvloeiende geweld en mogelijke ongelukken. Wit Gele Kruis legt vooral de nadruk op de lichamelijke en mentale gevolgen van bovenstaande risico's. Doel van de samenwerkende stichtingen is het informeren en het bewust maken van jongeren over de risico's tijdens carnaval. Het gaat dan met name om tienerzwangerschap, seksueel overdraagbare aan-

doeningen en drugs- en drankmisbruik. Dit doen ze onder meer met de positieve boodschap om ‘van je lichaam te houden en het te respecteren’. De campagne werd vorig carnavalseizoen voor het eerst gevoerd en wordt vanwege het grote succes dit jaar herhaald. Volgens de organisatie kan de populariteit van de campagne worden afgelezen aan de enorme vraag naar de T-shirts van de campagne met daarop in kleurige letters ‘I love my body’.

Nieuwe taalwedstrijd Papiaments

ORANJESTAD — In verband met de Internationale Dag van de Moedertaal die op 21 februari wordt gevierd, organiseren Directie Cultuur, Directie Onderwijs en de Correctiegroep Papiamento de taalwedstrijd ‘Djis Pensa... na Papiamento’.

Tijdens de wedstrijd wordt ook stilgestaan bij 25 jaar Status Aparte en het 35-jarig bestaan van het Arubaanse Volkslied. De wedstrijd is verspreid over drie dagen. Op 21 februari is de start met een lezing over Papiaments waarna op 23 en 24 februari woordspelen zijn. Daarin strijden deelnemers in groepen om wie de meeste kennis heeft over de grammatica en orthografie van Papiaments. Inschrijven voor deelname kan al. Er zijn verder geldprijzen voor de winnende groepen. De eerste prijs is 1000 florin en een exemplaar van de Vocabulario Ortografico di Papiamento. De tweede prijs is 750 florin

en de derde prijs 500 florin. Groepen mogen maximaal uit zes personen bestaan in de leeftijd van zestien jaar en ouder. Niet meer dan twintig groepen kunnen deel nemen. Inschrijfformulieren kunnen worden opgehaald bij het kantoor van Directie Cultuur, naast de St. Franciscuskerk aan het J.E. Irausquinplein in Oranjestad. Online aanvragen kan ook, door te mailen naar john.flemming@aruba.gov.aw. De inschrijving sluit op vrijdag 18 februari.

Strandtennistoernooi voor Team Aruba

ORANJESTAD — Om fondsen te werven voor de Arubaanse selectie strandtennis wordt aanstaande zondag een speciaal toernooi georganiseerd op Eagle Beach.

Team Aruba, bestaande uit Dennis Schoneveld, Derrick Hernandez, Cado Delanoy en Marieke Buuts, wil graag deelnemen aan de

zevende editie van het International Open toernooi dat wordt gehouden op het eiland Reunion in de Stille Oceaan. Daarom wordt zondag tussen tien uur 's ochtends en zeven uur 's avonds op het strand gespeeld in de categorieën Pro, Advanced en Fun voor mannen, vrouwen en gemengde koppels. Inschrijven kost 25 florin. In die prijs is ook een bar-

becuemaaltijd inbegrepen. Ook is er een toernooi voor kinderen in de categorieën Advanced en Fun. Deelname aan dat toernooi kost 10 florin per speler. Toeschouwers kunnen ook barbecuemaaltijden kopen á 15 florin per stuk en er is volop drank en muziek aanwezig tijdens het toernooi. Inschrijven kan tot morgen op de website www.arubabeachtennis.com.

ORANJESTAD — Cliënten van de stichting Mi Por gaan op zaterdag 19 februari naar De Palm Island voor een familiedag. Althans, dat is het plan van een groep studenten van de Universiteit van Aruba (UA). Om het plan te laten slagen, hebben ze echter wel sponsors nodig.

De studenten van de faculteit Economie van de Universiteit Aruba (UA) volgen het vak ‘projectonderwijs’ en moeten daarvoor een activiteit organiseren. Ze hebben gekozen voor een activiteit voor kinderen van de stichting Mi Por. Deze stichting werd in 2007

opgericht met als doel om kinderen met een fysiek handicap te helpen. De studenten willen een familiedag organiseren voor deze stichting. Er is bewust gekozen voor De Palm Island. Volgens de studenten zijn veel cliënten van Mi Por daar nooit geweest en

zullen daar waarschijnlijk ook niet voor in de gelegenheid zijn, aangezien ze een lichamelijke beperking hebben. Daardoor, zo stellen de studenten, worden deze kinderen door de samenleving vaak ‘vergeten’. De studenten willen met hun project laten zien dat dit helemaal niet nodig is en dat het gewoon mogelijk is om de kinderen te betrekken bij de samenleving. Maar daarvoor is dus wel geld nodig en daarom doen de studenten een oproep. Ze

hopen personen of bedrijven te vinden die financieel willen bijdragen aan de familiedag. Wie sponsor wil worden of eerst inlichtingen wil hebben, kan contact opnemen met student Liliana Ceballos op telefoonnummer 743-6633 of via email limacega2587@hotmail.com. De studenten eindigen hun oproep met de woorden ‘Mi por, bo por, nos tur por... Ban yuda nos tur awor’ (ik kan het, jij kunt, wij kunnen het allemaal, laten we allemaal helpen).

Docu over stranden Curaçao

ORANJESTAD — De documentaire ‘Su solo i playanan’ over de diversiteit van de stranden van Curaçao is donderdagavond te zien in de bibliotheek van Aruba. De film begint om half acht. Filmmaakster Sharelly

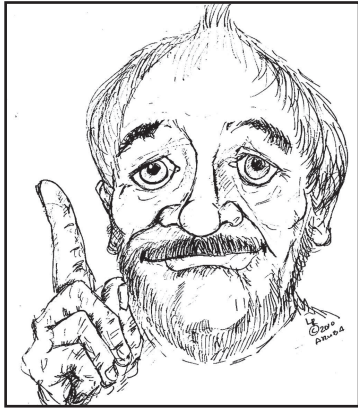
Emanuelson heeft in 2010 de verschillende stranden van het Caribische eiland verfilmd. Ze laat zien hoe elk strand een ander publiek trekt, van gepensioneerden tot lokale vissers. Zij komen ook aan het

woord en geven hun visie op het strand en verwoorden hun hoop en zorgen. Emanuelson kreeg tijdens het verfilmen hulp van cameraman Stijn te Hennepe en van Katie Bogdanska (editing). De film duurt 50

minuten en de voertaal is een combinatie van Papiaments en Nederlands. De film is te zien bij de afdeling Arubiana van de Biblioteca Nacional Aruba, in de Bachstraat 5 (dat is de straat van Beatrixschool).

COLUMN

Mag ik ff



Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: ‘AB Vernieuwing?’.

De katholieke kerk is zich aan het vernieuwen. Helaas nog niet wat de leer betreft, maar wel waar dit de moderne communicatie betreft. Katholieken kunnen voortaan hun zonden opbiechten aan hun eigen iPhone. De App Confession: A Roman Catholic App helpt gelovigen bij de biecht en probeert afvalligen terug te winnen voor het geloof. Die applicatie is verkrijgbaar in de App Store voor 2 dollar want je zonden worden je niet voor niets vergeven. Zaken zijn zaken, nietwaar. “Onze wens is om katholieken uit te nodigen hun geloof te belijden via digitale technologie”, aldus Patrick Leinen van Little iApps, de maker van de app. De app is goedgekeurd door de Katholieke Kerk in de Verenigde Staten. Voor zover bekend is het de eerste rooms-katholieke app die deze goedkeuring heeft gekregen van een kerkelijke autoriteit. De content van de app is ontwikkeld met de hulp van bisschop Thomas Weinandy van de Amerikaanse Conferentie van Katholieke Bisschoppen en pastor Dan Scheidt van de Peace Catholic Church in Mishawaka, Indiana. En de verwachting is dat deze ‘gadget’ ook de rest van de katholieke wereld zal veroveren. Nou lag die biecht

sowieso al lang niet zo goed meer in de markt en afgezien van wat brave oudjes en een enkele ‘die hard’ vallen er nog maar weinig zaken te doen in dat donkere en getraliede hokje. Tijdens de jaren die ik als kleine jongen in het Roomse zuiden doorbracht, heb ik dat ‘martelkamertje’ vaak moeten bezoeken. Dat hoorde nu eenmaal bij het leven en ik deed daar mijn lieve tante en oom een groot plezier mee. Uiteindelijk hadden ze mij zonder enige financiële genoegdoening liefdevol in huis genomen dus was eens in de veertien dagen biechten het minste dat ik terug kon doen. Nu had je als vijfjarige kleuter weinig aan zonden op je geweten en was je voor mijnheer pastoor niet zo interessant. Dat kwam pas een jaartje later toen we met een kringetje van zes-, zevenjarige jongens en meisjes vader en moedertje gingen spelen en dat mondde al snel uit in het bekende ‘doktertje’ spelen. Daarvoor hadden we een tent gebouwd in het nabij gelegen bosje zodat we ongezien onze gang kon gaan.

“Waar heb je pijn?”, was dan altijd de vraag aan het meisje. “Daar dokter”, was dan altijd het antwoord en wees ze ergens in de buurt van haar ‘geheime delen’. Maar ik herinner me wel dat we nooit de hand op de plaats van die ‘geheime delen’ durfden te leggen, maar ergens in de buurt was al spannend genoeg. En toen ik dit doktertje spelen in alle eerbijheid opbiechtte aan mijnheer pastoor, had ik opeens zijn onverdeelde aandacht. “Waar precies?”, wilde hij dan weten, maar helaas bleef het antwoord dan altijd net naast of boven de plek waar je als kind wel van droomde, maar niet aan kwam. Gelukkig was onze mijnheer pastoor geen doordrammer maar een aardige man die nooit op iets zondigs kon worden aangesproken. En ik begrijp nu ook heel goed dat de arme man gestoord werd van al die onzin zonden waar zijn gelovigen mee aan kwamen zetten in die kleine cel waartoe hij volgens de leer soms urenlang veroordeeld was. Helaas leeft hij niet meer en maakt dus de nieuwe ontwikkeling niet mee dat hij straks ook de absolute via de iPhone app had kunnen geven op basis van de ontvangen zonden. Verder heb ik horen fluisteren dat er een heuse heilige mis in de maak is die je wekelijks tegen betaling kan downloaden. Verder is nu het wachten op een app waarmee je je rechtstreeks tot God kan wenden. En in het tempo waarmee de moderne communicatie zich zal ontwikkelen, heb je de kans ook nog antwoord te krijgen.

Digicel opent nieuwe winkel



SAN NICOLAS — Enthousiaste klanten vieren de opening van de vijfde vestiging van Digicel op Aruba. Het gaat om een nieuwe vestiging in San Nicolas. In een verklaring laat het telefoonbedrijf weten dat het zijn klanten overal op het eiland zo goed mogelijk wil kunnen bedienen en dat een uitbreiding van het aantal winkels nodig is gezien het toenemende aantal klanten. Digicel, dat nu acht jaar op het eiland is, opende enkele weken geleden ook al een vestiging in Tanki Leendert. Met het hoofdkantoor in Marisol Building aan de LG Smith Boulevard, een vestiging aan dezelfde boulevard ter hoogte van de rotonde en een vestiging in Caya Betico Croes heeft Digicel nu dus vijf winkels. Alle winkels zijn geopend van maandag tot en met zaterdag van negen uur 's ochtends tot vijf uur 's middags.

DCNA vraagt Nederland om hulp

DEN HAAG — Sinds Bonaire, St. Eustatius en Saba bij Nederland horen, is de Nederlandse natuur uitgebreid met regenwouden, droge landschappen, mangroven, prachtige koraalriffen, flamingo's, hagedissen en veel unieke plant- en diersoorten die nergens anders ter wereld voorkomen. “De eilanden zijn de biodiversiteit hotspot van het Koninkrijk”, zei Kalli de Meyer van de Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) gisteren. Maar het gaat niet goed met de natuur op de eilanden en dat was precies de reden waarom de DCNA-directeur in de Tweede Kamer was: om duidelijk te maken hoe slecht het gaat en hoe Nederland kan helpen om de situatie te verbeteren.

door onze correspondent
Otti Thomas

De aandacht voor het onderwerp was niet groot. Alleen Tweede Kamerleden van D66, GroenLinks, ChristenUnie en PVV hadden de moeite genomen om naar de presentatie te komen. De grootste Nederlandse partijen VVD, PvdA en CDA lieten het afweten, terwijl D66 Kamerlid Stientje van Veldhoven hen nog vlak voor aanvang telefonisch had herinnerd aan de bijeenkomst. Onbegrijpelijk, vond Van Veldhoven, initiatiefnemer en voorzitter van de vergadering. “We gaan allemaal naar de eilanden op vakantie en genieten van de natuur, dus het is nu tijd dat we ook de verantwoordelijkheid ervoor nemen.” Uit de presentatie van De Meyer bleek dat er

veel gedaan moet worden. Washington Slagbaai National Park op Bonaire is voor de helft ontoegankelijk omdat veel wegen door de regenval onbegaanbaar zijn en de nationale parken op St. Eustatius en Saba hebben nauwelijks genoeg geld voor hun dagelijkse kosten, zei De Meyer. “St. Eustatius is het ergst van allemaal. Ze weten niet of ze volgende maand nog kunnen bestaan.” Geld voor onderzoek en educatie, een belangrijke taak van de parken, is er al helemaal niet. Het eigenaardige is dat DCNA over 5 miljoen euro beschikt, gedoneerd door de Nederlandse regering, de Nationale Postcode Loterij, Vogelbescherming Nederland en de Stichting Doen, maar daar nog niet aan mag komen. “Het geld zit in een



Links DCNA-directeur Kalli de Meyer met naast haar Willem Ferweda van de IUCN (International Union for the Conservation of Nature). Rechts op de voorgrond Kamerlid Cynthia Ortega-Martijn (ChristenUnie). Rechtsachter Kamerlid Ineke van Gent (GroenLinks). Midden D66-Kamerlid Stientje van Veldhoven. Achter twee bestuursleden van DCNA.

trustfonds. Het is de bedoeling dat we over vijf jaar 24 miljoen euro hebben en dan van de rente de operationele kosten kunnen financieren. Maar voor de korte termijn

hebben we geen voorzieningen”, zei DCNA-bestuurslid Leendert van Driel. “We hebben voor de drie eilanden samen jaarlijks 600.000 euro nodig, voor Nederland een

klein bedrag”, zei De Meyer.

Geiten

Niet alleen geld is een probleem, maar ook een gebrek aan goede bestemmings-

plannen en wetgeving. Zo moet er harder opgetreden worden tegen de schade die door loslopende geiten wordt aangericht. “Als we niets doen, wonen we over twintig jaar in een woestijn.” Ook moet duidelijk worden vastgesteld waar de grenzen van elk park lopen. “Alle parken hebben het probleem dat ze voor een deel bestaan uit particuliere gronden. Om een voorbeeld te noemen, het Muriel Thissel Park op Saba heeft een tiende deel van de grond terug moeten geven aan de eigenaren. Heel triest. Het is heel moeilijk voor de bestuurders op de eilanden om daar iets aan te doen”, aldus De Meyer. Bestemmingsplannen voor de eilanden kunnen kwesties als deze voorkomen en bijvoorbeeld ook het plan om hotels te bouwen in het mangrovegebied op Bonaire. De vergunning hiervoor was al verleend, maar DCNA en natuurorganisatie Stinapa wisten die overheidsbeslissing nog net op tijd terug te draaien. Wat kan Nederland precies doen, wilden de Tweede Kamerleden weten. Zo is het opstellen van bestemmingsplannen de verantwoordelijkheid van de eilandsbesturen en speelt Nederland

daar alleen een adviserende rol, stelde Cynthia Ortega-Martijn van de ChristenUnie. Volgens De Meyer zou de Tweede Kamer al heel erg kunnen helpen door de ontwikkelingen in de gaten te houden en waar nodig een beetje druk uit te oefenen. “Eilandelijke ontwikkelingsplannen kunnen worden uitgesteld en uitgesteld”, zei ze. Ook wees ze op het belang om aandacht te houden voor de natuur op Curaçao, St. Maarten en Aruba, aangezien vogels en vissen zich niet aan landsgrenzen houden. D66 Kamerlid Van Veldhoven zei na afloop dat ze de natuur van de voormalige Antillen en Aruba zeker op de agenda van de Tweede Kamer zou houden. Over de bestemmingsplannen kan in principe al op korte termijn gesproken worden, op extra geld moet gewacht worden tot de volgende begrotingsbehandeling van het ministerie van Economische Zaken. “Het moet wel mogelijk zijn om de termijn tot 2016 te overbruggen.” Overigens werd er op initiatief van Van Veldhoven bij de laatste begrotingsbehandeling in december al 600.000 euro gereserveerd voor de natuur op de eilanden.

Reis ondersteunt Sea Shepherd Zeilmeisje ziet familie op Bonaire

KRALENDIJK — Laura Dekker ziet op Bonaire haar opa en oma, vader en zusje weer en daar wil ze van genieten. Omdat natuurbescherming haar erg aanspreekt wil ze graag de natuurparken van Bonaire bezoeken en het eiland leren kennen. Haar volgende stop? Misschien heel even Curaçao en daarna naar de San Blas eilanden, waar ze de Kuna indianen wil gaan bezoeken voordat Dekker door het Panamakanaal de Pacific in zeilt op haar bootje Guppy.



Foto Gerard van Erp

Dat meldde ze gisteren tijdens een persconferentie in het Plaza Hotel. Dit week-einde arriveerde Dekker op Bonaire, waar ze wordt opgevangen door Gerard van Erp, manager van Plaza Marine en zijn gezin. Het zeilmeisje, zoals ze ook bekend staat, wil de jongste solozeiler rond de wereld worden. Ze is nu 15. Tijdens haar reis wil ze graag ook het werk steunen van Sea Shepherd. Deze organisatie beschermt het zeeleven wereldwijd en zet zich onder andere in tegen de illegale walvisjacht. Dekker maakt dan ook natuuroptnames en in samenwerking met Sea Shepherd worden deze verwerkt in een verslag. Ook is het de bedoeling Sea Shepherd te bezoeken op onder andere de Galapagos eilanden en in Australië.

Donaties

Via de website, www.lauradekker.nl, kan men niet alleen haar reis volgen, maar ook een donatie doen aan Sea Shepherd. Of voor Laura om haar reis voort te zetten. Via de Wereldschool volgt ze aan boord haar havo-opleiding. Ze zit nu in de vierde klas. Samen met haar vader heeft ze Guppy helemaal in orde gemaakt en ze weet hoe ze technische problemen kan oplossen. “Mijn boot is superveilig, alles is vernieuwd en mijn zeilboot heeft zelfs twee motoren. Ook zijn alle veiligheidsmiddelen aan boord die er maar te bedenken zijn. Mijn zeiljacht heeft satellietnavigatie (GPS), radar, een boordradio (VHF), een noodzender (EPIRB) en satelliettelefoon. Ook beschikt ik over een zogenaamde Satellite Tracking systeem. Mijn vader kan op elk moment van de dag, via internet, zien waar het zeiljacht zich bevindt. Op Bonaire zal er ook nog een kortegolfzender worden ingebouwd. Gedurende mijn reizen kan ik op elk moment contact zoeken met het walteam, de kustwacht of hulpdiensten”, aldus Dekker.

Ze vindt de risico's van het solozeilen rond de wereld veel kleiner dan dat ze elke dag door het drukke verkeer in Nederland op de fiets naar school moet. “Er zijn veel volwassenen die ooit een boot kopen, nog nooit gezeild hebben en dan gaan varen. Dat vind ik veel gevaarlijker.” Als ze ziek wordt aan boord kan ze elk moment direct contact opnemen met een arts en aan boord heeft ze een uitgebreide boordapotheek, die volgens de internationale veiligheidseisen is samengesteld. De kans om griep te krijgen op zee is niet zo groot, omdat virussen op het land zitten en niet op zee ontstaan. Het liefst had Laura haar reis in stilte gemaakt. Maar door alle toestanden in Nederland (jeugdzorg en rechtzaken) werd ze voropaginanieuws en besteedde wereldwijd journaals en actualiteitenrubrieken aandacht aan het zeilmeisje. Ongewild werd ze zo bekende Nederlander, ja zelfs een bekende wereldburger.

Dagboek

In haar weblog tekent Dekker gisteren het volgende op. “En nu lig ik weer voor een tijdje aan land. Naja, na het Panama kanaal verandert het veel aan land zijn, in veel op zee zijn. Dus ik denk dat ik er nu maar van moet genieten. Ik ben gisteren en eergisteren bezig geweest Guppy uit te mesten. Op zich viel de puinhoop wel mee. Het zag er netjes uit. Maar ik kon gewoon niks meer vinden...Dus ik heb Guppy nu helemaal opnieuw ingeruimd. Hopelijk op een logische manier en misschien dat ik het voortaan zo kan houden...Het is nog nooit zo'n grote rotzooi geweest als gisteren, maar nu is het weer... zoals het daarvoor ook was... Naja, misschien iets netter, in ieder geval wel georganiseerd.



der. Verder heb ik nog niet zo veel ondernomen. Het is lekker om gewoon op Guppy bezig te zijn. Ik vind het ook helemaal niet erg om weer een beetje orde in de boot te brengen. Het is immers mijn huisje en alles wat ik heb. Vandaag ga ik nog even de achterkajuit uitmesten en dan ben ik

klaar!! Tijdens het schoonmaken werd ik geregeld gestoord door persmuskieten, dus ik heb maar besloten om vanmiddag om half 12 even een korte persconferentie te houden.”

Daarna zie ik wel weer wat ik ga doen.. Laura

SHTA wil onafhankelijke studie naar dollarisatie

PHILIPSBURG — St. Maarten Hospitality and Trade Association (SHTA) wenst een ‘onafhankelijke studie’ naar de dollarisatie teneinde vast te stellen wat de beste optie is voor St. Maarten.

SHTA beroept zich op de vele discussies over de vraagstelling of Curaçao en St. Maarten evenals de BES-eilanden Bonaire, St. Eustatius en Saba, de

dollar als officiële munteenheid moeten adopteren. Terwijl dollarisatie gezien mag worden als de meest voor de hand liggende keuze, maakt SHTA zich zorgen over onderliggende effecten op de lange termijn, die niet grondig onderzocht zijn. Bovendien heeft SHTA de indruk dat alleen personen die voor de dollarisatie-optie zijn, zijn geraadpleegd. In haar verklaring haalt SHTA aan dat dollarisatie,

evenals andere beslissingen die genomen moeten worden nu St. Maarten de status van land heeft aanvaard, zorgvuldig en diepgaand moet worden onderzocht, middels onafhankelijke raadpleging. De oproep van SHTA werd gelanceerd een dag nadat de directeur van de Centrale Bank van Curaçao en St. Maarten, Emsley Tromp, in een vergadering van de Staten een lans brak voor de dollarisatie-optie.

Benzineprijzen vrijdag omhoog

PHILIPSBURG — De benzineprijzen op St. Maarten gaan 11 februari omhoog. Volgens de regering is dit het gevolg van de stijging van de omzetbelasting (turnover tax) van 3 naar 5 procent, die eveneens vrijdag van kracht wordt. Prijsstijgingen op de internationale oliemarkt

zouden ook van invloed zijn. Klein- en groothandelaars in benzine moeten omzetbelasting betalen, wat gevolgen heeft voor de benzineprijzen.

De benzineprijs wordt 2,17 gulden per liter, een stijging van 7 cent. Diesel komt na een verhoging met 9 cent op

1,98 gulden per liter. De prijs van een 100 lbs gascilinder stijgt van 125 naar 150 gulden. Een 20 lbs gascilinder gaat 45 gulden kosten, dat was 35,60 gulden. De bulkprijs voor propaan-gas stijgt van 1,40 gulden per pond naar 1,60 gulden per pond.

Advertenties Curaçao



BEKENDMAKING

Het Bestuurscollege van het Openbaar Lichaam Bonaire maakt hierbij bekend dat i.v.m. de eilandsraadverkiezing van woensdag 2 maart 2011, de bezorging van stempassen voor deelname aan deze verkiezing door het postkantoor plaatsvindt op zaterdag 12 februari en zondag 13 februari a.s. tussen 08:00 uur en 16:00 uur.

Het college verzoekt hierbij dat voormelde stempassen door een meerderjarige(n) in ontvangst wordt genomen. Stempassen die niet afgegeven of bezorgd zijn wegens afwezigheid van huisbewoners of brievenbus worden terugbezorgd bij afdeling Burgerzaken.

U wordt gevraagd met het bovenstaande rekening te houden.

HET BESTUURSCOLLEGE VAN HET OPENBAAR LICHAAM BONAIRE



PARTISIPASHON

Kolegio Ehekutivo di e Entidat Publiko Boneiru ta partisipá ku den kuadro di e elekshon di 2 di mart awor, postkantor lo parti karchi di vota, pa partisipá na e elekshon aki, riba djasabra 12 di februari i djadomingu 13 di februari entre 08:00 or – 16:00 or.

E kolegio ta hasi un suplika pa un persona mayor di edat tuma e karchi aki. Karchinan ku no por wòrdu entregá na personanan of pa motibu ku no tin buzón di karta lo wordu debilbe na ofisina di Registro Sivil.

Nos ta hasi un suplika pa tene bon kuenta ku ariba menshoná.

KOLEGIO EHEKUTIVO DI E ENTIDAT PUBLIKO BONEIRU

restaurant • lounge • café

Is op zoek naar:

Restaurant Manager

Kok

Administratief medewerker
(halve dagen)

Voor alle functies is relevante ervaring vereist.
Voor meer info en sollicitaties:
wilfred@curacaowaterfront.com

Opnieuw oproep om te stoppen met JSF

Wallen krijgen nieuw bestemmingsplan

DEN HAAG — GroenLinks, PvdA en de SP hebben gisteren het kabinet opnieuw opgeroepen te stoppen met de deelname aan de Joint Strike Fighter (JSF), het toestel dat Defensie graag wil als de opvolger van de F-16. In een spoeddebat gaven zij onder meer aan dat de kosten van het miljardenproject steeds verder uit de hand lopen.

De PvdA betichtte gedoogpartij PVV van een forse draai in de JSF-zaak. De PVV was vroeger altijd tegen de JSF maar tekende wel voor de aanschaf van een tweede testtoestel. Het kabinet neemt daar binnenkort een besluit over. PVV-Tweede Kamerlid Hero Brinkman gaf de draai opnieuw toe, maar zei dat zijn partij tegen de JSF is en ook blijft. Maar een keuze voor de aanschaf van de hele JSF is nu niet aan de orde, zei Brinkman. De PVV en ook regeringspartij CDA verweten juist de PvdA de afgelopen jaren te hebben gedraaid. Brink-

man herinnerde de PvdA eraan dat de partij in het vorige kabinet zelf had getekend voor de aankoop van twee testtoestellen en daarna toch moeilijk ging doen en maar één testtoestel wilde. GroenLinks verzocht om het debat naar aanleiding van gelekte diplomatieke post van de Amerikaanse ambassade in Den Haag aan Washington. Daarin zou Defensie al in 2007 hebben gemeld geen geld te hebben om de beoogde 85 toestellen te kopen. Maar regeringspartij CDA leest dat niet in de ambtsberichten. Ook ziet het CDA

nu geen reden de JSF inhoudelijk ter discussie te stellen. Wel zijn er zorgen over de kostenstijging van 1,4 miljard euro die onlangs werd gemeld. Ook regeringspartij VVD vond een debat nu niet nodig. VVD-Kamerlid André Bosman wilde zich niet uitlaten over de via onthullingsite WikiLeaks uitgelekte berichten. Hij wees erop dat in maart een debat is gepland over de JSF, als minister Hans Hillen (Defensie) met zijn nieuwe plannen komt. D66 wil alle opties openlaten en kiezen voor het beste toestel voor de beste prijs. Tweede Kamerlid Wassila Hachchi zag de deelname aan de testfase wel als een voorbode van de JSF als opvolger. Het VVD-CDA-kabinet wil de echte keuze voor de JSF aan een volgend kabinet overlaten.

AMSTERDAM — Ruim zestig panden op de Amsterdamse Wallen en in het Singelgebied verliezen hun prostitutiebestemming. Daardoor mag in deze gebouwen in de toekomst geen prostitutie meer worden bedreven. Het bestuur van het stadsdeel Amsterdam-Centrum heeft gisteren ingestemd met een nieuw bestemmingsplan waarin dit staat, zo maakte een woordvoerder bekend.

In de toekomst houden alleen nog panden op de Oudezijds Achterburgwal en aanliggende stegen (Wallen) en de Oude Nieuwstraat en omgeving (Singelgebied) hun prostitutiebestemming. Op plekken als het Oudekerksplein en de Geldersekafe verdwijnt die. Het wijzigen van het bestemmingsplan is onderdeel van het project 1012, waarmee de gemeente de oude binnenstad wil transformeren. Zo wil zij onder meer het aantal bordeelramen en coffeeshops terugdringen. Van de oorspronkelijke 477 bordeelramen moeten er 293 overblijven. De gedachte hierachter is dat het dan beter mogelijk is om toezicht te houden op de prostitutiebranche. Een van de doelen van 1012 is het tegengaan van zaken als witwassen en vrouwenhandel. In totaal verliezen 62 panden hun prostitutiebestemming. Daarvan liggen er 52 op de



Van de 477 bordeelramen op de Wallen moeten er 293 overblijven, zo staat in het nieuwe bestemmingsplan dat gisteren door het stadsdeel Amsterdam-Centrum is goedgekeurd.

Nederland blijft ondanks korting betaler EU

DEN HAAG — Nederland heeft in 2009 meer betaald aan de Europese Unie dan dat er aan subsidies werd ontvangen. Dit gebeurde ondanks een korting van 2,1 miljard euro die met Nederland verrekend werd wegens te veel betaalde afdracht in eerdere jaren.

Dat blijkt uit het jaarlijkse EU-tendrapport dat de Algemene Rekenkamer heeft gepubliceerd. Nederland droeg in 2009 per saldo 3,4 miljard euro af. Daarmee stond Nederland op de vierde plek van grootste betalende. De grootste zogenoemde netto-betalers in 2009 waren Duitsland (10,4 miljard euro), Italië (4,8 miljard euro)

en Frankrijk (4,7 miljard euro). Polen (6,6 miljard euro), Griekenland (3,2 miljard euro) en Hongarije (2,9 miljard euro) waren per saldo de landen waar het meeste EU-geld naartoe ging. In 2009 gaf de Europese Unie dik 118 miljard euro uit. Hiervan ging 55,9 miljard euro naar landbouw en 44,7 miljard euro naar structuurfondsprogramma's, fondsen die erop gericht zijn economische verschillen tussen regio's te verkleinen. Het is nog vaak te onduidelijk waar gelden precies aan zijn uitgegeven, constateert de Rekenkamer in het rapport. Bij landbouwgeelden waren er in 2009 'meer onregelmatigheden' dan in het jaar ervoor, bij geld voor

structuurfondsen waren er 'te veel fouten'. In 2009 was de uitvoeringsorganisatie UWV in Nederland de grootste ontvanger van EU-geld uit structuurfondsen. De organisatie ontving 43 miljoen euro. Uit publieke informatie kon voor 25 miljoen euro hiervan niet opgemaakt worden aan welke concrete projecten dit geld wordt besteed. Na navraag van de Rekenkamer werd dit wel duidelijk. Volgens de Rekenkamer is gebleken dat een 'effectieve parlementaire controle van de structuurprogramma's door de lange looptijd (tot negen jaar) moeilijk is'.

Immigratie opnieuw op record

DEN HAAG — Het aantal mensen dat vorig jaar naar Nederland kwam, is opnieuw op een record uitgekomen. Dat blijkt uit cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) die vandaag werden gepubliceerd.

Het aantal immigranten kwam uit op 150.000, 3000 meer dan een jaar eerder. Daarmee zet de toename, die in 2006 inzette, zich in lichte mate voort, aldus het CBS. Nederland verwelkomt met name mensen uit nieuwe en oude lidstaten van de Europese Unie. Daarnaast vertrokken er vorig jaar meer mensen uit Nederland dan een jaar eerder, voor het eerst na drie jaren van daling. Het CBS registreerde 118.000 emi-

granten, een stijging van 6000. Er vertrokken vooral Nederlanders of mensen geboren in andere landen van de Europese Unie. Op 1 januari telde Nederland 16,7 miljoen inwoners, 80.000 meer dan in 2009. De bevolking groeide minder snel dan voorgaande jaren, mede door het lagere migratiesaldo. Ook was de natuurlijke aanwas lager door de afname van het aantal twintigers en dertigers en een toename van het aantal ouderen. Daardoor daalde het geboortecijfer en steeg het sterftecijfer. De natuurlijke groei kwam uit op 48.000 personen. In alle provincies op Limburg na nam het aantal inwoners in 2010 per saldo toe. In Limburg was sprake van een lichte daling.

Reizigers krijgen last van ov-acties

DEN HAAG — Reizigers in Den Haag, Amsterdam en Rotterdam moeten binnenkort rekening houden met minder tram-, metro- en busvervoer, vanwege acties van het personeel.

Door minder te rijden op drie dagen in februari willen de gezamenlijke vakorganisaties en het personeel van de huidige vervoerders (HTM, GVB en RET) de impact van de verplichte aanbesteding in het openbaar vervoer in die steden laten zien. Vandaag verliep een ultimatum van de bonden aan minister Melanie Schultz van Haagen (Infrastructuur) hierover. Op 14 februari zijn er acties in Amsterdam, een dag later in Den Haag en op 16 februari in Rotterdam. De hele dag wordt minder vaak gereden en op sommige lijnen helemaal niet gereden.

De bonden verwachten dat er over twee tot drie jaar ongeveer 40 procent minder aanbod van trams, bussen en metro's is, door een combinatie van de aanbestedingen en bezuinigingen. "Ook de veiligheid in het openbaar vervoer loopt dan aanzienlijk terug", aldus de organisaties. De organisaties rekenen er daarom op dat reizigers begrip hebben voor de acties. Schultz wil aanbesteden omdat volgens haar de praktijk in het streekvervoer laat zien dat dit gepaard gaat met efficiencywinst en soms zelfs beter en modern openbaar vervoer. Ook treedt volgens haar geen vershraling op in de kwaliteit en het aanbod van het openbaar vervoer. Begin februari gunde de minister de vervoerders een jaar langer om zich voor te bereiden op de aanbestedingsprocedure. Die zou 1 januari 2012 van start gaan.

Celstraf voor diefstal partijen spookkoper

ROTTERDAM — De voormalig directeur van een recyclingbedrijf in Rotterdam moet 21 maanden de cel in, omdat hij grote partijen gestolen koper en nikkel heeft opgekocht en doorverkocht. Dat heeft de rechtbank in Rotterdam vandaag bepaald. Het Openbaar Ministerie (OM) eiste drie weken terug

drie jaar celstraf, waarvan zes maanden voorwaardelijk, tegen eigenaar Lambertus van L.

De spoorweggpolitie kreeg het bedrijf in beeld door koperdiefstallen op en rond het spoor. Omdat er een explosieve groei van dergelijke diefstallen was, bracht de

politie in kaart welke bedrijven daarbij betrokken zouden kunnen zijn. Dat leverde een lijst op waarop ook het Rotterdamse recyclingbedrijf van Van L. stond. Het bedrijf heeft ongeveer 150.000 kilo koper, aluminium, titanium en nikkel opgekocht en vermengd met legale partijen metalen.

Koperdiefstal op en rond het spoor is geregeld in het nieuws. Zo wijt de politie de treinbotsing bij Zevenaar van enkele weken geleden aan koperdiefstal. De daders namen 300 meter koperdraad mee. De prijs van koper is de laatste tijd fors gestegen, waardoor het metaal populair is bij dieven.

Be my valentine

PANDORA™
UNFORGETTABLE MOMENTS

On Friday, February 11th,
from 6pm to 8pm,
enjoy a romantic evening of wine,
cheese and PANDORA this Valentine
at our beautiful PANDORA store.

GIFT WITH PURCHASE FEB. 1st-FEB 14th
RECEIVE A PANDORA JEWELRY ROLL
WITH YOUR PURCHASE OF
\$125 OR MORE OF PANDORA.*

PANDORA™ STORE
PASEO HERENCIA
NORD, ARUBA
TEL: 586.5625
PANDORA.AW@BOOLCHAND.COM

Taylor blijft weer weg, rechtszaak geschorst

LEIDSCHENDAM — Charles Taylor en zijn verdediging zijn vandaag opnieuw niet komen opdagen voor zijn proces wegens oorlogsmisdaden voor het Speciaal Hof voor Sierra Leone (SCSL). Voorzittend rechter Teresa Doherty heeft de zaak geschorst tot vrijdag. Volgens de planning had de verdediging vandaag haar slotpleidooi moeten houden.

Na een hoog oplopende ruzie met de rechters gisteren bleven ex-president Taylor van Liberia en zijn advocaat, Courtenay Griffiths, al weg uit de rechtszaal in Leidschendam. Zij waren vervolgen over het feit dat de rechters een belangrijk slotdocument, waarin de verdediging haar conclusies trekt uit meer dan drie jaar proces, niet meer wilden ac-

cepteren omdat het te laat was ingediend. Griffiths hoopt dat de Kamer van Beroep van het SCSL dat besluit zal herzien. Griffiths had om extra tijd gevraagd omdat hij nog recente onthullingen van klokkenluiderssite WikiLeaks bij de zaak wilde betrekken. Volgens de Britse jurist blijkt uit de ambassadeberichten dat de VS en

Groot-Brittannië de rechtszaak beïnvloeden omdat zij Taylor veroordeeld willen zien. De rechters deden vandaag nog een poging de zaak voort te zetten door de weggelopen advocaat te vervangen door een toegewezen jurist uit de afdeling binnen de griffie van het hof die de belangen van de verdediging behartigt. Claire Carlton-Hanciles stelde echter dat zij niet kan optreden omdat Griffiths nog steeds officieel de advocaat van Taylor is. Griffiths sprak na de zitting in de wandelgangen van het hof schande van deze ‘poging van de rechters om

zich in te dekken’. Hij wees erop dat er geen vertraging in de zaak is ontstaan doordat hij zijn slotdocument te laat heeft ingediend. De rechters zouden er een principieel punt van maken omdat zij willen laten zien wie de baas is: “Dit gaat om ego, niet om recht.” Griffiths wil ook vrijdag weer wegblijven als het probleem rond het slotdocument dan niet is opgelost. Hij zegt dat hij het in dertig jaar rechtenpraktijk nog nooit heeft meegemaakt dat rechters uitspraak doen zonder de afsluitende pleidooien van beide partijen te hebben gehoord.

OM vraagt proces tegen Berlusconi aan



Foto: AFP

Aanhangers van de Italiaanse premier Silvio Berlusconi verzamelden zich vandaag voor de rechtbank om te protesteren tegen het proces tegen de premier.

MILAAN — Het Openbaar Ministerie (OM) in Milaan heeft vandaag een verzoek bij de rechtbank ingediend om premier Silvio Berlusconi versneld te berechten. De aanklagers willen hem vervolgen wegens betaalde seks met een minderjarige en machtsmisbruik.

De rechter heeft nu maximaal vijf dagen de tijd om een besluit te nemen. De verdediging van de 74-jarige premier wil dat de zaak voor een speciaal hof komt omdat de feiten zijn gepleegd door een minister in ambt. Het speciale hof moet dan aan het parlement toestemming vragen voor vervolging. Als de rechtbank instemt met het verzoek van het OM, kan het proces binnen enkele maanden beginnen. Het Openbaar Ministerie beschuldigt de premier ervan betaalde seks te hebben gehad met een ‘aanzienlijk’ aantal jonge vrouwen onder wie de 17-jarige Marokkaanse

nachtclubdanseres Karima El Maroug, ook bekend onder haar bijnaam Ruby. Het OM stelt ook dat Berlusconi later onoorbare druk uitoefende op de politie om El Maroug vrij te laten toen ze was opgepakt op verdenking van diefstal. Hij heeft erkend de politie te hebben gebeld na haar arrestatie, maar zou dit uit medelijden met haar hebben gedaan. Berlusconi zegt nooit voor seks te hebben betaald. Volgens hem zijn de aanklachten van de ‘linkse’ magistraten politiek gemotiveerd en gaat het om een poging om hem ten val te brengen. Ook Ruby ontkent

gemeenschap met de premier te hebben gehad. In Italië is prostitutiebezoek niet verboden, maar op betaalde seks met iemand jonger dan achttien jaar staat gevangenisstraf. Ook het bevorderen van prostitutie van minderjarigen is strafbaar. Een aanklager kan een verzoek voor een versnelde procedure aanvragen als er voldoende bewijs is. Het kan dan toch nog wel enkele maanden duren voordat het proces begint. Volgens hoofdofficier van justitie Edmondo Bruti Liberati is het dossier zo goed als afgerond. Berlusconi weigerde eerder in verband met het onderzoek voor de aanklagers te verschijnen. Vorige week wees het parlement een verzoek van het OM af om het kantoor van de accountant van de premier te mogen doorzoeken.

Tweeling vermist na zelfmoord vader

MARSEILLE — Twee vermiste Zwitserse tweelingzussen van zes zijn voor het laatst gezien op een veerboot naar het Franse eiland Corsica met hun inmiddels overleden vader. Enkele getuigen zagen de vader met de meisjes op de ferry, nadat hij kaartjes had gekocht in de Zuid-Franse havenstad Marseille voor de oversteek naar Propriano, zei een aanklager vandaag op een persconferentie in Marseille.

Livia en Alessia worden sinds ruim een week vermist. De vader had zijn dochtertjes bij zijn ex-vrouw opgehaald in de Zwitserse stad Lausanne. In plaats van hen naar school te brengen, pleegde hij afgelopen donderdag zelfmoord. Van de kinderen ontbreekt elk spoor. De politie ontdekte

dat de vader, die in een klein voorstadje van Lausanne woonde, de meisjes eerst meevoerde naar Marseille. Daar nam hij 7000 euro op van zijn bankrekening. Vanaf Corsica reisde hij door naar Italië. Later gooidde hij zich voor een rijdende trein in Cerignola bij Foggia in de Zuid-Italiaanse regio Apulië.

De politie wist tot voor kort niet of de meisjes op de veerboot zaten. Dinsdag liet een medepassagier weten dat ze de tweeling op de ferry heeft gezien. Wat er na de oversteek is gebeurd, blijft onduidelijk. Een getuige heeft een volwassen man met twee meisjes van de boot zien gaan, maar weet niet zeker of het de tweeling betreft. Familieleden vrezten het ergste sinds de vader, Matthias Schepp, de meisjes niet terugbracht naar hun moeder. Volgens de familie van de moeder had Schepp geen familie of vrienden op Corsica. Vanuit Marseille stuurde hij

zijn ex-vrouw een kaartje, waarop hij schreef dat hij niet zonder haar kon leven. Daarnaast ontving de van oorsprong Italiaanse moeder, Irina Lucidi, onlangs meerdere enveloppen met in totaal 4400 euro van Schepp uit de Italiaanse kuststad Bari (regio Apulië). Dit baart de familie grote zorgen, omdat dit volgens haar aantoont dat het gepinde geld niet bestemd was voor de meisjes. De politie in Zwitserland, Frankrijk en Italië doet grootschalig onderzoek in de zaak. De meisjes spreken vloeiend Italiaans en Frans.

Dood ex-president Frei van Chili onderzocht

SANTIAGO — De Chileense regering gaat meewerken aan een strafrechtelijk onderzoek naar de dood van ex-president Eduardo Frei Montalva. Dat heeft de huidige president Sebastián Piñera gisteren laten weten.

Frei Montalva, staatshoofd tussen 1964 en 1970, overleed in 1982 onder verdachte omstandigheden. Zijn dood is officieel het gevolg van een zware infectie. Frei Montalva liep die infectie op nadat hij aan een hernia was geopereerd. Uit recent juridisch vooronderzoek zou blijken dat hij is vergiftigd. Volgens nabe-

staanden van Frei Montalva is de oud-president vermoord op last van de geheime dienst van de dictator Augusto Pinochet (1973-1990). De christendemocraat Frei sprak zich in de jaren zeventig steeds nadrukkelijker uit tegen de dictatuur van Pinochet. Piñera zei dat zijn regering voor eens en altijd opheldering wil over de omstandigheden waaronder Frei om het leven kwam. “De verantwoordelijken voor zijn dood zullen de gevolgen moeten aanvaarden”, aldus Piñera. Bij het onderzoek wordt onder meer gekeken naar de rol van zes verdachten. Het gaat

om twee artsen, een medewerker van het onderdrukingsapparaat van Pinochet, twee patholoog-anatomen en een chauffeur. Die chauffeur bleek later voor de geheime dienst te werken. Vorige week kondigde de Chileense regering een onderzoek aan naar de dood van een andere president, de socialist Salvador Allende. Tot dusver werd aangenomen dat Allende tijdens de militaire coup die Pinochet in 1973 aan de macht bracht, zelfmoord pleegde. Juristen menen evenwel dat geen onzekerheid meer mag bestaan over de doodsoorzaak van de president.

SEOUL — Een serie gesprekken tussen Noord- en Zuid-Korea op de grens in Panmunjom, heeft niets opgeleverd. Dit berichtte het Zuid-Koreaanse persbureau Yonhap vandaag. Militairen voerden de gesprekken gisteren en vandaag.

Het onderhoud op het niveau van kolonels vormde de eerste gespreksronde tussen de Korea's sinds het Noord-Koreaanse leger in november vorig jaar het Zuid-Koreaanse eiland Ye-

onpyeong met granaten bestookte. Vier mensen kwamen door de aanval om het leven. Het contact diende als voorbereiding voor militair topoverleg tussen de twee landen. Een woordvoerder van het Zuid-Koreaanse ministerie van Defensie meldde dat de Noord-Koreaanse onderhandelaren van de onderhandelingstafel zijn weggegaan zonder een nieuwe afspraak te maken en 10 minuten later de grens zijn overgestoken. “Onder de huidige omstandigheden kunnen we zeggen dat

de gesprekken zijn mislukt”, aldus de zegsman. De sfeer zou emotioneel zijn geweest. Zuid-Korea eist eerst excuses van het stalinistische noorden voor de aanval op Yeonpyeong en voor het torpederen van een Zuid-Koreaans oorlogsschip bijna een jaar geleden, waarbij 46 opvarenden het leven verloren. De excuses zijn voor Zuid-Korea een voorwaarde voor verder overleg op hoger niveau. Het mislukken van het overleg om de spanningen tussen beide landen te ver-

minderen, heeft als consequentie dat aparte gesprekken over de hereniging van door de Koreaanse deling verscheurde families, voorlopig ook van de baan zijn. Dat meldde het ministerie van Hereniging in Seoul. Sinds de Koreaanse oorlog (1950-1953) leven tienduizenden mensen gescheiden van familieleden in een van de twee Koreaanse staten. De grens tussen beide landen behoort tot de zwaarst bewaakte van de wereld. Tussen Noord- en Zuid-Korea bestaat geen post- en telefoonverkeer.

Madrielenen laten auto niet staan ondanks smog



Foto: EFE

De Spaanse hoofdstad Madrid heeft de afgelopen dagen veel last van smog. Madrielenen laten hun auto er echter niet voor staan.

MADRID — De Madrielenen blijven autorijden ondanks een dringende oproep van de plaatselijke autoriteiten hun voertuig te laten staan vanwege smog. Het verkeer was gisteren en vandaag vrijwel normaal.

De gemeente had maandag gevraagd vanwege de lucht-

verontreiniging, die een donkere deken over de miljoenenstad uitspreidt, de auto zo veel mogelijk te laten staan en het openbaar vervoer te nemen. Een hogedrukgebied boven het Iberische schiereiland hindert de verspreiding van smog. Het voor de winter on gebruikelijke weertype lijkt tot vrijdag aan te houden.

Actiegroepen hebben opgeroepen tot drastischer stappen van de gemeente. De raadgevingen werken niet, volgens bijvoorbeeld Ecologistas en Acción (Ecologen in Actie). De groep overweegt juridische stappen te nemen omdat de gemeente verplicht zou zijn te zorgen voor gezonde lucht om in te ademen.

Veel slachtoffers door protest in Egypte

CAIRO — Bij gewelddadig verlopen betogingen in de hoofdstad van de Zuid-Egyptische provincie Wadi al-Jadid, al-Kharg, zijn vandaag drie doden en circa honderd gewonden gevallen.

Het is de dodelijkste confrontatie tussen veiligheidstroepen en betogers sinds 28 januari. De autoriteiten meldden dat ongeveer drieduizend betogers in al-Kharg slaags raakten met de politie. De geweldsdaden begonnen gisteren met rellen die de politie met hard optreden trachtte te bedwingen. Vandaag escaleerde de si-

tuatie toen een woedende menigte de politie aanviel en brand stichtte in onder meer een kantoor van de regerende Nationaal Democratische Partij (NDP) van president Hosni Mubarak. In de hoofdstad Cairo hebben vandaag honderden betogers de toegang tot het parlamentsgebouw geblokkeerd. Ze willen voorkomen dat leden van de NDP het pand binnengaan. De nieuwszender Al-Jazeera meldde dat er veel nieuwkomers zijn bij het protest tegen Mubarak op het nabijgelegen Tahrirplein. De nieuwe lichting geeft aan dat de manifestatie niet wegebt.

PARIS — De Franse premier François Fillon heeft rond de jaarwisseling met zijn gezin in Egypte vakantie gevierd op kosten van de Egyptische president Hosni Mubarak. Dat heeft Fillon gisteren toegegeven, nadat het satirische Franse weekblad Le Canard Enchaîné het verhaal naar buiten had gebracht.

Fillon en zijn gezin vierden van 26 december tot 2 januari vakantie in het aan de Nijl gelegen toeristenoord Aswan. Het regime van Mubarak betaalde de overnachtingen en een boottocht op de Nijl van het Franse gezelschap.

Ook gebruikten de Franse premier en zijn gezin op uitnodiging van de Egyptische autoriteiten een vliegtuig om van Aswan naar Abu Simbel te reizen. In Abu Simbel bezochten de Fransen een tempel. Op 30 december had

Opnieuw ontslagen wegens aanslag Moskou

MOSKOU — Twee hoge antiterrorismefunctionarissen binnen de Russische inlichtingendiensten zijn ontslagen omdat ze de aanslag op een luchthaven in Moskou niet hebben voorkomen. Dat berichtte het Russische persbureau Ria Novosti op gezag van officiële bronnen.

De aanslag van 24 januari op de internationale luchthaven Domodedovo kostte het leven aan 36 mensen. De islamitische rebellenleider Dokoe Oemarov eiste de zelfmoordaanslag voor de

een maandag vrijgegeven videoboodschap. President Dmitri Medvedev weet de aanslag aan gebrekkige veiligheidsmaatregelen. Hij kondigde aan de verantwoordelijken te zullen ontslaan. Kort na de aanslag ontsloeg Medvedev onder anderen een topfunctionaris die verantwoordelijk was voor transport in Moskou. De politie heeft twee verdachten opgepakt, zei een parlementariër die verantwoordelijk is voor de veiligheidscommissie in het Lagerhuis dinsdag. De namen van ‘de medeplichtigen’ worden binnenkort openbaar gemaakt.

Mubarak betaalde vakantie Franse premier

Fillon een ontmoeting met Mubarak. Dat was voordat de massale betogingen tegen het bewind van de Egyptische president begonnen. De bekendenis van Fillon dat hij zich door Mubarak heeft laten fêteren komt op een moment dat de Franse minister van Buitenlandse Zaken Michèle Alliot-Marie onder vuur ligt vanwege een vakantie eind december in Tunesië. Tijdens die trip maakte ze gebruik van een privéjet van een zaken-

man die nauwe contacten heeft met de familie van de gevluchte Tunesische president Zine al-Abidine Ben Ali. Franse media hebben uitvoerig over die kwestie bericht. De linkse oppositie in het parlement eist haar aftreden, maar president Nicolas Sarkozy en Fillon hebben na gesprekken met de bewindsvrouw gezegd dat ze haar niet laten vallen. Begin deze week zei een regeringswoordvoerder dat de zaak is gesloten.